



Installation Instructions

Wireless Camera/Monitor System

Introduction:

The Gemineye™ wireless camera system features 2.4GHZ digital signal transmission and offers quality and functionality equal to wired systems. Featuring a 5.6" LCD color monitor with touchscreen menu control and a CMOS infrared camera this system provides exceptional and consistently stable picture quality. The system is expandable to operate up to four separate cameras, each with independent trigger wires and all using a wireless signal to transmit image data to the monitor. This system dramatically reduces installation complexity and expense while eliminating the potential for wires being damaged during operation of the vehicle.



WARNING!

Failure to install or use this product according to manufacturers recommendations may result in property damage, serious bodily/personal injury, and/or death to you and those you are seeking to protect!



Do not install and/or operate this safety product unless you have read and understand the safety information contained in this manual.

1. Proper installation combined with operator training in the use, care, and maintenance of vehicle camera systems are essential to ensure the safety of you and those you are trying to protect.
2. Exercise caution when working with live electrical connections.
3. This product must be properly grounded. Inadequate grounding and/or shorting of electrical connections can cause high current arcing, which can cause personal injury and/or severe vehicle damage, including fire.
4. Proper placement and installation are vital to the performance of this device. Install this product so that output performance of the system is maximized and the controls are placed within convenient reach of the operator so that s/he can operate the system without losing eye contact with the roadway.
5. It is the responsibility of the vehicle operator to ensure during use that all features of this product work correctly. In use, the vehicle operator should ensure the projection of the signal is not blocked by vehicle components (i.e., open trunks or compartment doors), people, vehicles, or other obstructions.



WARNING!

1. High voltage is present within the monitor. The opening of the case should be by professionals.
2. Do not watch the video while driving unless you are monitoring the rear view camera display.

IMPORTANT! Occasionally, a few highlights or dark spots may occur on the LCD screen. This is a very common phenomenon in active matrix display technology, and doesn't necessarily indicate any defects or faults. Never try to repair this device by yourself. In case of any problems, please turn off the display at once and notify our company or authorized dealer. The monitor is a complex device. Any disassembly or modification may lead to damage and void the warranty.

Specifications:

CAMERA SPECIFICATIONS / FEATURES	
Image Device	1/3" CMOS
Ingress Protection	IP69K
Night Vision	11 IR LEDS = MAX. 10M Distance
TV System	NTSC / PAL
Effective Pixels	728 x 488
Sensing Area	4.6228mm x 3.6112mm
Sync. System	Internal
Horizontal Resolution	500TV Lines
Mini. Illumination	0LUX / F2.0
Video Output	1.0VP-P, 750OHM
S/N Ratio	Better Than 48dB
White Balance	Auto
Electronic Shutter	NTSC: 1/60 ~ 1/100K Seconds PAL: 1/50 ~ 1/100K Seconds
Current Consumption	Max. 250mA
Lens	f-2.8mm / F=2.0
Lens	120°
Voltage	12-24V

SYSTEM SPECIFICATIONS / FEATURES	
Product	5.6" Digital TFT - LCE Color, 2.4 GHz Wireless
Resolution	800 x 3 (RGB) x480
Contrast	500:1
Brightness	400cd/m2
Vewing Angle	U: 50 / D: 60 / R-L: 70
Operation Freq.	2400-2483.5MHz
Range	100ft
Receiving Sensitivity	-78dBm
RF Band Width	5MHz
Frame Rate	NTSC: 30f/s PAL: 25f/s
Output Power	18dbm
Audio Output	1.5W
Speaker	Yes
Voltage Range	12-24VDC
Power Comsumption	8W
Monitor Dimension	6.32"(W)x4.51"(H)x1.06"(D)
Operating Temp	-20° C to 70°C/-4°F to 158°F
Storage Temp	-30°C to 80°C/-22°F to 186°F

Precautions:

Storage and Keeping

1. Do not expose the monitor to excessive heat or cold. The storage temperature of this device is -30~+80°, and the operating temperature is -20~+70°. The humidity is RH90%.
2. Never use this device in environments with excessive moisture, dust or smoke.
3. Avoid dropping or striking this device.
4. Never puncture, scratch or use abrasive cleaning materials on this device.
5. Do not place cables where they may be pinched or stepped on.
6. Leave at least a 2" space between the monitor and walls or other objects to allow adequate air circulation around the device.
7. The monitor is not designed to be waterproof.

Operating Precautions

1. The device may be powered by a 12 or 24 volt automotive battery or vehicle electrical system.
2. Make sure all cables are connected properly. Observe polarity. Improper cable connections may damage the monitor. Remove the power cable connections when you do not intend to use the device.

Maintenance:

1. Remove all the cable connections from the monitor before cleaning the device.
2. Use a mild household detergent and clean the unit with a slightly damp, soft cloth. Never use strong solvents such as thinner or benzine, as they might damage the finish of the device.



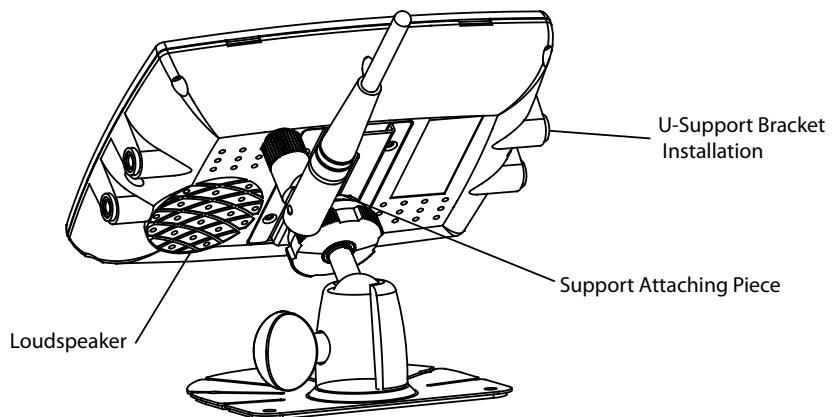
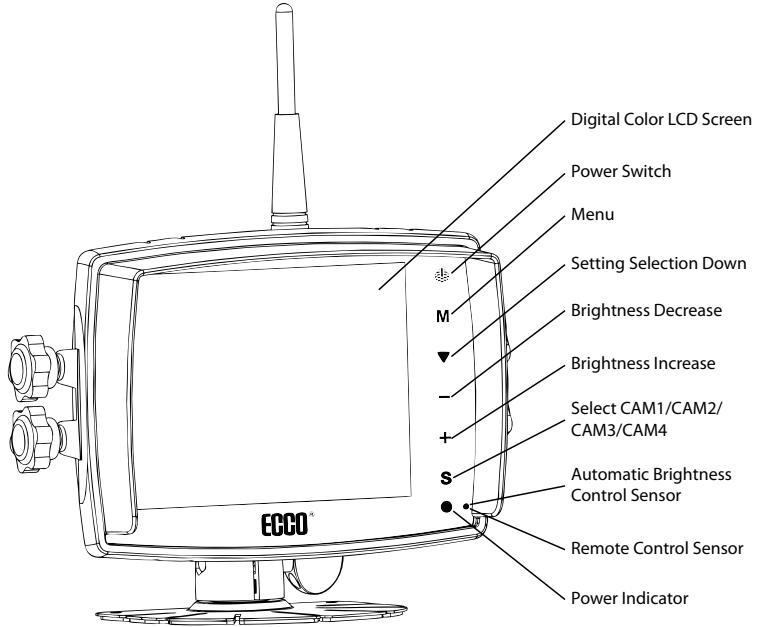
WARNING!

To prevent accidental shock, DO NOT OPEN THE MONITOR CASE. Opening the monitor case will expose the inside of the monitor to conditions that could adversely affect performance. Any evidence of tampering with sealed components will void the warranty.

Features:

1. TFT LCD monitor with wide angle view and high resolution display.
2. Picture image may be adjusted for Horizontal, Vertical, Mirror and Normal viewing.
3. Select from 8 languages for user operation.
4. Automatic back lighting for buttons.
5. Full-function remote control.
6. Multiple video formats: PAL/AUTO/NTSC.
7. Up to 4 wireless camera input, 1 video output and 1 audio output.
8. Supports 12V or 24V vehicle systems.
9. On-board speaker.
10. Automatic scanning function.
11. The scale can be adjusted for left, right, up and down.
12. Automatically switches to back-up, left, right or front camera views.

Parts Identification:



Camera Installation:

Important! Mount the camera at a location that provides the best view of the area immediately behind the vehicle. Generally, mounting locations toward the top of the vehicle provide the best field of view. Lower mounting locations reduce the field of view and increase the likelihood of damage from road spray.

1. Find an appropriate location for installation.
2. Drill holes according to the size of U-bracket and fix the U-bracket.
3. Drill a 3/4" (19mm) hole next to U-bracket.
4. Install the camera on U-bracket.
5. Supply camera with 12-24V of constant power, ground camera.
6. Loosen the hex head screws and adjust the camera's position to get the best view angle in the monitor.



Figure 1

Wiring:

Important! Waterproof all connections whether inside or outside the vehicle by using sealant and wrapping with insulation tape. Wrap tape tightly, overlapping by one-half widths so there are no gaps.

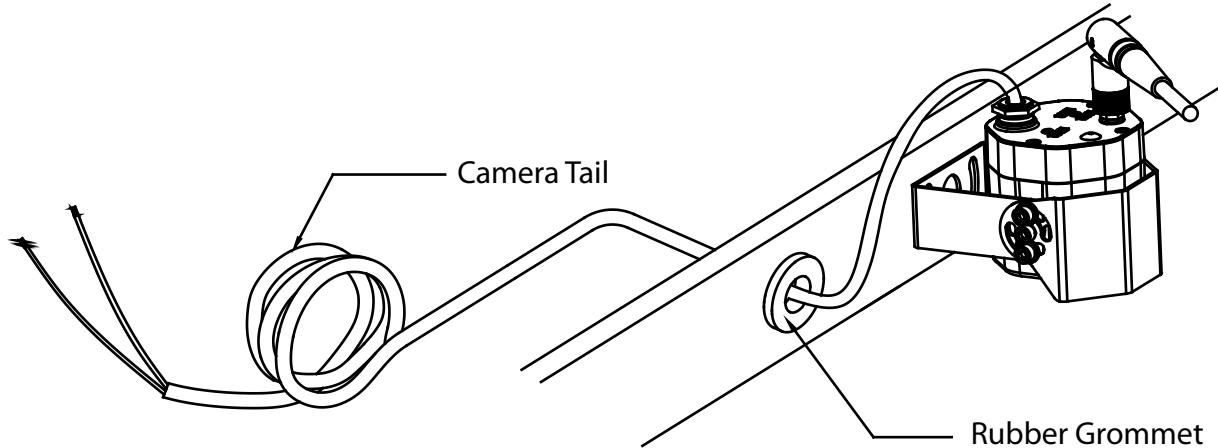


Figure 2

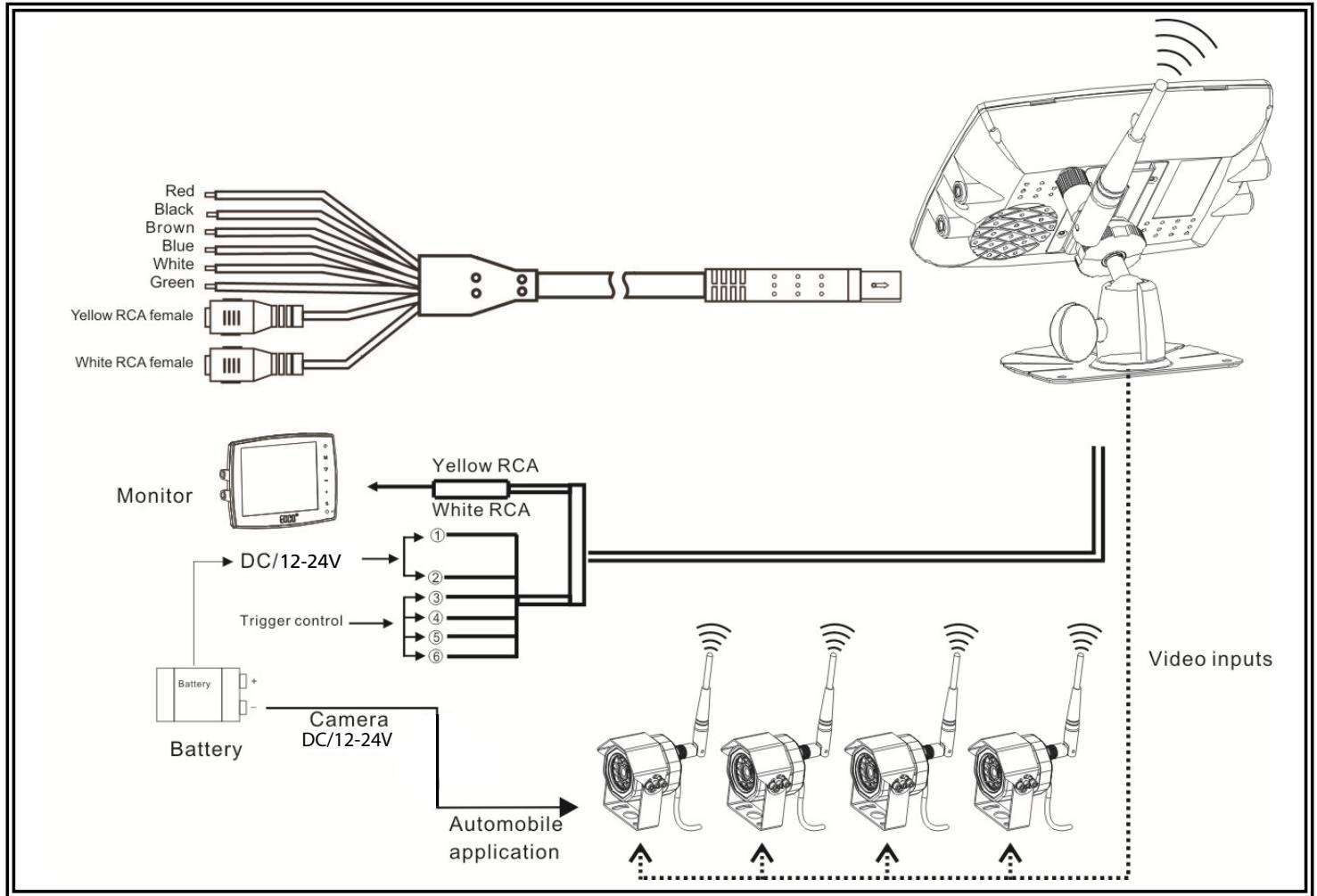


Figure 3

Single red wire to positive power supply of DC/12-24V using a 3A fuse.

Single black wire to GND.

Single brown wire to positive power wire of back-up light.

Single white wire to positive power wire of left light .

Single blue wire to positive power wire of right light .

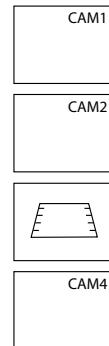
Single green wire to any other trigger control.

Yellow RCA female for video output .

White RCA female for audio output.

Reversing Display:

1. When the white wire is connected to positive, the monitor automatically switches to CAM1. When the white wire is activated, the monitor automatically switches to CAM1.
2. When the blue wire is connected to positive, the monitor automatically switches to CAM2. When blue wire is activated, the monitor automatically switches to CAM2.
3. When the brown wire is connected to positive, the monitor automatically switches to CAM3 (back-up camera). The distancing grid will also be displayed.
4. When the green wire is connected to positive, the monitor automatically switches to CAM4. When the green wire is activated, the monitor automatically switches to CAM4.



Bracket Installation:

Installation instruction of using U-support bracket

1. Select suitable position on vehicle and fix the U-support bracket with screws (Figure 4)
2. Fix the monitor to the U-support bracket with angle adjustment screws and adjust the view angle of the monitor (Figure 5)
3. Connect the monitor with the AV and power supply conversion cable (Figure 6)

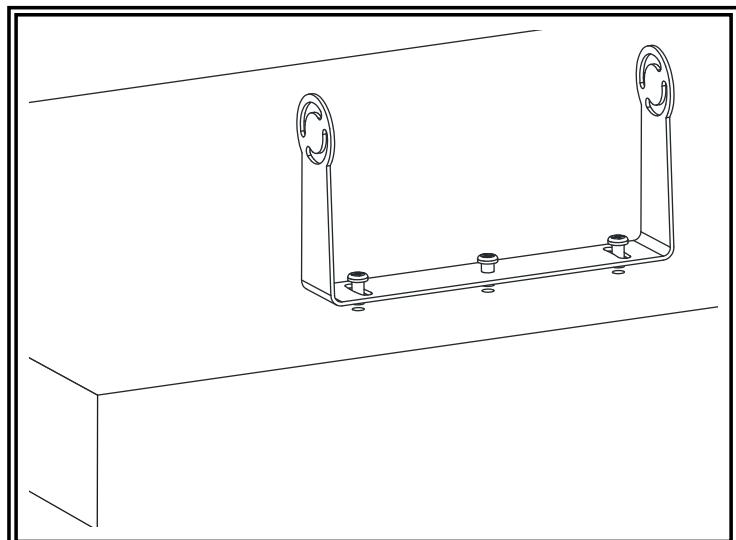


Figure 4

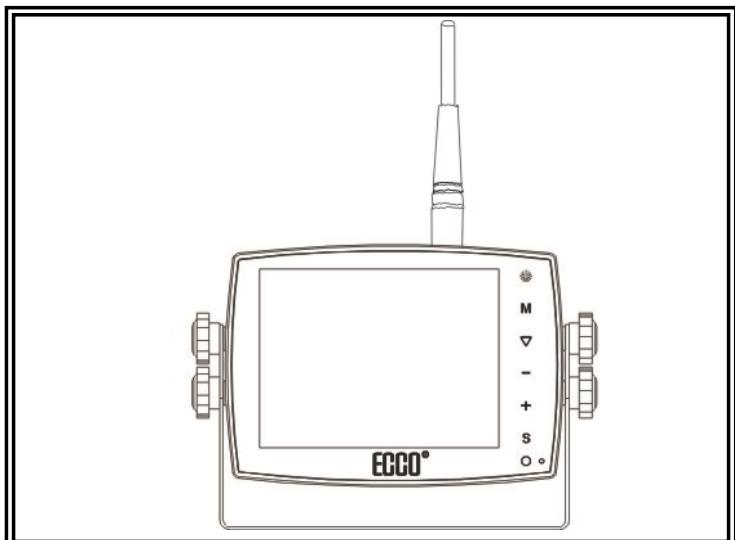


Figure 5

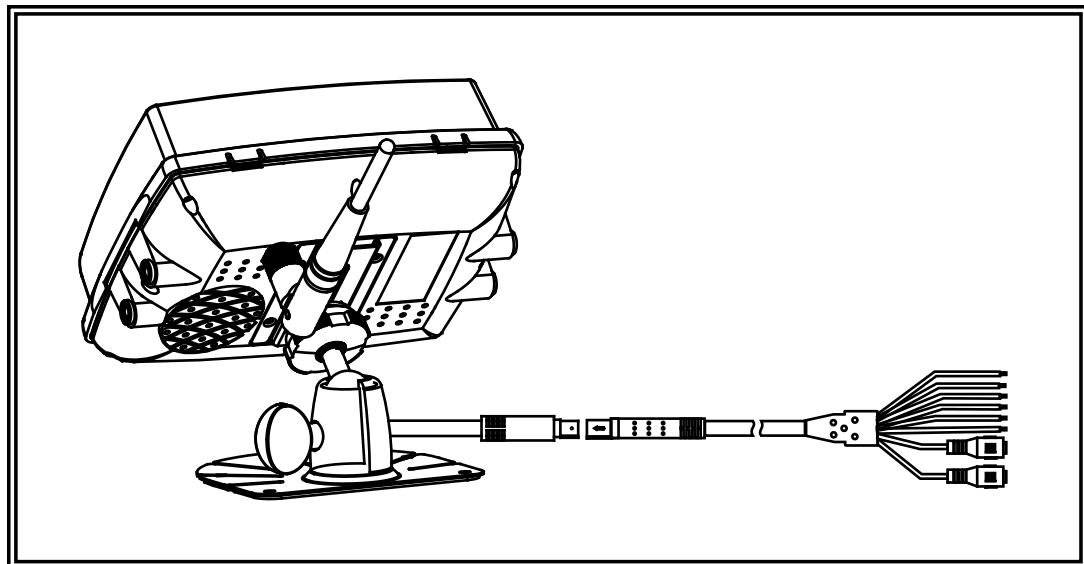


Figure 6

Installation instruction of using base support

1. Select suitable position on vehicle and fix the base support. (Figure 7)
2. Fix the monitor to the base support and adjust the view angle. (Figure 8)
3. Connect the monitor with the AV and power supply conversion cable (Figure 9)

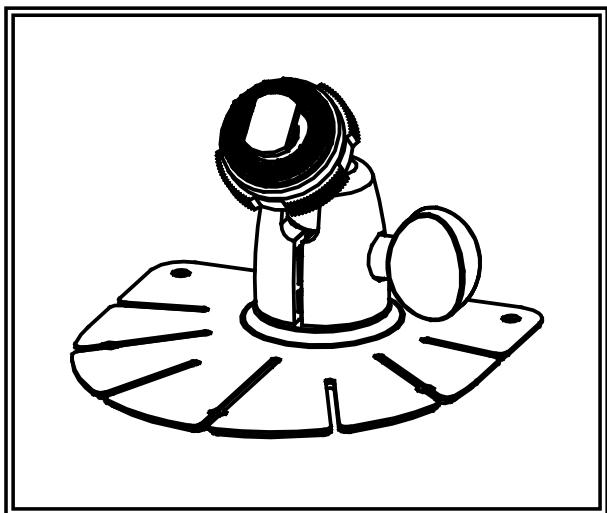


Figure 7

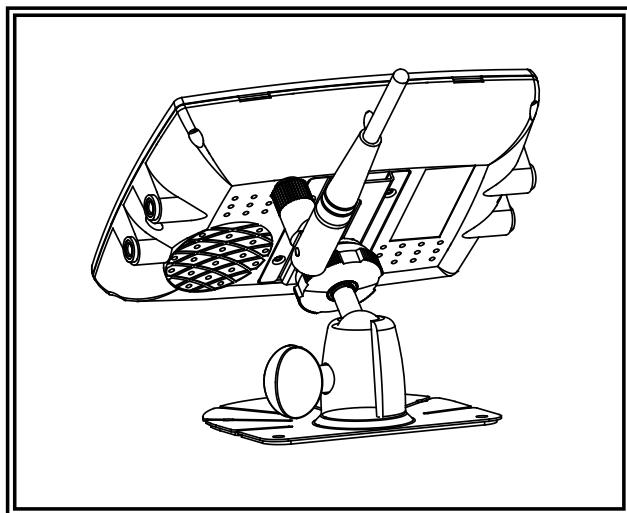


Figure 8

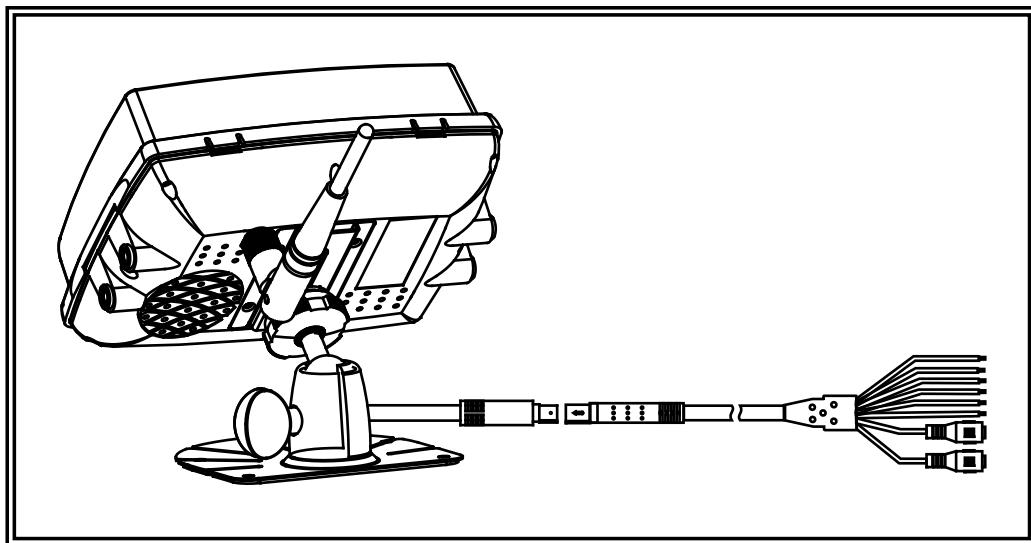
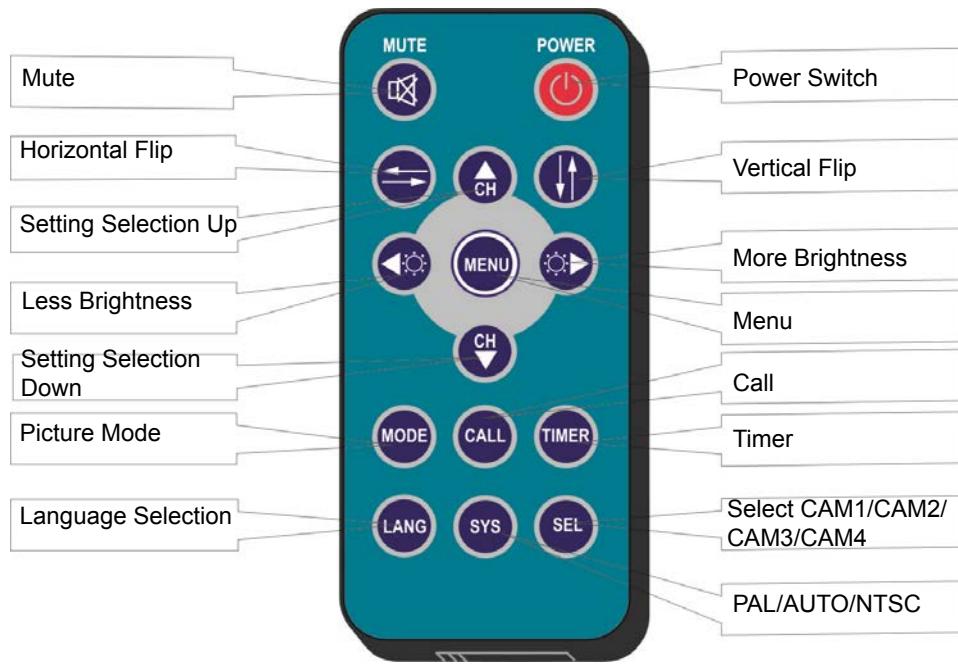


Figure 9

Remote Control Operation:



Important!

1. Align the remote control with the infrared-receiving window on the monitor to operate.
2. Never disassemble the remote control or allow it to drop, or become wet.
3. Press the control button firmly. Allow 2 seconds for the picture to change.

MUTE (Mute): Press to select ENABLE/MUTE sound

POWER(Power switch): Press to turn on/off the monitor.

↔ (Horizontal Turning of Picture): Press to turn the picture horizontally.

↓↑ (Vertical Turning of Picture): Press to turn the picture vertically.

CH+ (Channel Selection +): Press to select the upper setting.

CH- (Channel Selection -): Press to select the lower setting or display the scale.

◀○ : Press to decrease brightness.

○▷ : Press to increase brightness.

MENU: Press to show menu.

Mode(Picture Mode): Press to select different picture modes (PERSONAL/STANDARD/SOFT/VIVID/LIGHT).

CALL: Press to display video channel source.

TIMER: Press to set the time to shut down monitor (10,20,30,40,50,60,70,80 and max 90 minutes).

LANG(Languages Selection): Press to select language display of English, Deutsch, Français, Español, Português, Italiano, Nederlands or Русский options.

SYS: Press to select PAL/AUTO/NTSC.

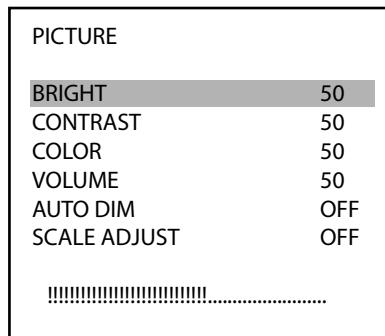
SEL: Press to select CAM channels.

Menu:

Press the MENU button either on the remote control or monitor screen to display the following options and settings: Picture, Option, System, Auto Scan and Set up. To navigate MENU, press CH- on the remote control or the arrow down on the monitor screen. To select a highlighted menu, press the right brightness button on the remote or the + button on the monitor screen. Press the less brightness button on the remote control or the - button on the monitor screen to go back to the previous menu.

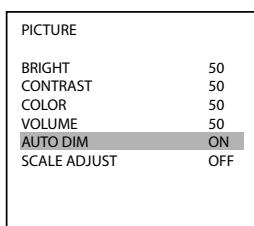
1. Picture: BRIGHT, CONTRAST, COLOR, VOLUME, AUTO DIM and SCALE ADJUST options will display on the screen as illustrated below:

- Press CH- to select BRIGHT

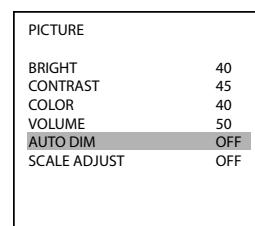


Press to adjust the brightness level.

- When auto dim is turned on in dark environment, OSD turns into dim mode for dim setting. When auto dim is turned on / off in bright environment, OSD displays normal mode.



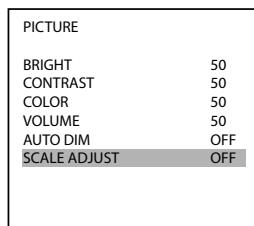
Dim Mode



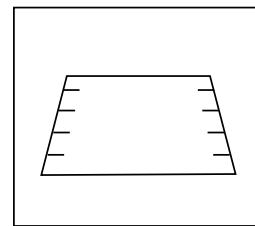
Normal Mode

- Press CH- to select SCALE ADJUST

- Exit menu and press CH- to display the grid line



Press to select or for scale adjustment.

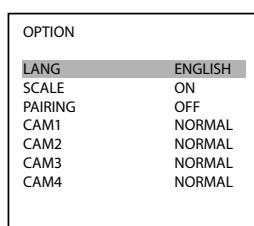


If is selected, press to adjust the scale up/down; If is selected press +/- to adjust the scale left/right.

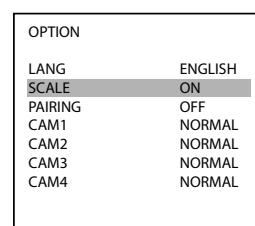
2. Option: LANG, SCALE, CAM1, CAM2, CAM3, CAM4, PAIRING options will display on the screen as illustrated below.

- Press CH- to select LANG

- Press CH- to select SCALE



Press to select English, Deutsch, Français, Español, Português, Italiano, Nederlands or Русский.



Press to select ON / OFF. Scale refers to the reversing distance indicator displayed on the monitor.

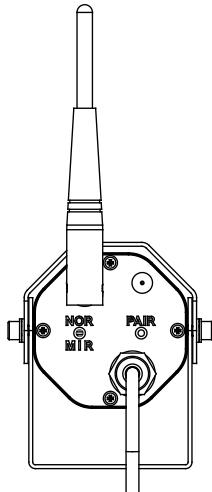
- Firstly press SEL to choose the channel to be paired, secondly press CH- to select PAIRING.
- Turn on the PAIRING function, the screen will display “PAIRING START”. It counts down 50 seconds.

OPTION	
LANG	ENGLISH
SCALE	ON
PAIRING	OFF
CAM1	NORMAL
CAM2	NORMAL
CAM3	NORMAL
CAM4	NORMAL

Press to select OFF/ON.



- Long press the “PAIR” on the camera for 5 seconds



- The screen shows “SAVE DATA” and picture, then code matching succeeds.



If code matching doesn't complete in 50 seconds, the screen will show “PAIRING FAIL” to tell you that code matching fails and you need to try again. Other channels can be paired in the same way above.

3. System: COLOR-SYS, HORIZONTAL, VERTICAL, ZOOM functions will display on the screen as illustrated below :

- Press CH- to select COLOR-SYS

SYSTEM	
COLOR-SYS	AUTO
HORIZONTAL	
VERTICAL	
ZOOM	16.9

Press to select PAL / AUTO / NTSC

- Press CH- to select ZOOM

SYSTEM	
COLOR-SYS	PAL
HORIZONTAL	
VERTICAL	
ZOOM	16.9

Press to select 16.9 or 4:3

4. Auto Scan: AUTO SCAN, SCAN TIME, CAM1, CAM2, CAM3 and CAM4 options will display on the screen as illustrated below :

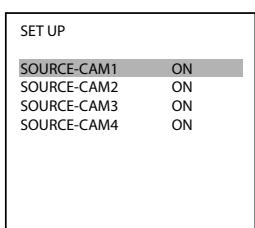
- Press CH- to select SCAN TIME

AUTO SCAN	
AUTO SCAN	OFF
SCAN TIME	6S
CAM1	OFF
CAM2	OFF
CAM3	OFF
CAM4	OFF

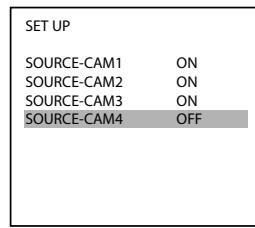
Press to select 6S~90S

5. Set Up: SOURCE-CAM1, SOURCE-CAM2, SOURCE-CAM3, SOURCE-CAM4 options will display on the screen as illustrated below :

- Press to select SOURCE-CAM1 to SOURCE-CAM4



Press - / + to select ON / OFF



E.g. Press to select SOURCE-CAM4 and press - / + to select OFF. CAM4 will be shut off. Press "S" to switch channels, CAM4 will not be displayed on the screen.

Troubleshooting:

The symptoms described below do not necessarily mean a failure within the display. Please check the following items before you initiate request for repair.

Symptoms	Possible Causes/Solutions
No picture, no sound	Improper connection of automobile adapter. Use of un-authorized power supply. Power switch is on OFF position.
No picture	Check whether AV cable is properly connected
No sound	Check whether audio wire is properly connected or the sound volume is turned off or set too low.
Dark picture	Check whether brightness and contrast are adjusted correctly; Check whether the environments temperature is too low.
No color	Adjust the color settings.
Upside down or lateral inverted picture	Use the remote control horizontal /vertical selection switch to set proper orientation
No reversing function (i.e.Picture)	The black wire of the monitor AV cable to the reversing light may be loose. The red wire from the monitor may be loose.

Declaration of conformity:



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Manufacturer Limited Warranty and Limitation of Liability:

Manufacturer warrants that on the date of purchase, this product will conform to Manufacturer's specifications for this product (which are available from the Manufacturer upon request). This Limited Warranty extends for Twelve (12) months from the date of purchase.

DAMAGE TO PARTS OR PRODUCTS RESULTING FROM TAMPERING, ACCIDENT, ABUSE, MISUSE, NEGLIGENCE, UNAPPROVED MODIFICATIONS, FIRE OR OTHER HAZARD; IMPROPER INSTALLATION OR OPERATION; OR NOT BEING MAINTAINED IN ACCORDANCE WITH THE MAINTENANCE PROCEDURES SET FORTH IN MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS VOIDS THIS LIMITED WARRANTY.

Exclusion of Other Warranties:

MANUFACTURER MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED. THE IMPLIED WARRANTIES FOR MERCHANTABILITY, QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE OR TRADE PRACTICE ARE HEREBY EXCLUDED AND SHALL NOT APPLY TO THE PRODUCT AND ARE HEREBY DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ORAL STATEMENTS OR REPRESENTATIONS ABOUT THE PRODUCT DO NOT CONSTITUTE WARRANTIES.

Remedies and Limitation of Liability:

MANUFACTURER'S SOLE LIABILITY AND BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR UNDER ANY OTHER THEORY AGAINST MANUFACTURER REGARDING THE PRODUCT AND ITS USE SHALL BE, AT MANUFACTURER'S DISCRETION, THE REPLACEMENT OR REPAIR OF THE PRODUCT, OR THE REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID BY BUYER FOR NON-CONFORMING PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER'S LIABILITY ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY OR ANY OTHER CLAIM RELATED TO THE MANUFACTURER'S PRODUCTS EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT BY BUYER AT THE TIME OF THE ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER BE LIABLE FOR LOST PROFITS, THE COST OF SUBSTITUTE EQUIPMENT OR LABOR, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES BASED UPON ANY CLAIM FOR BREACH OF CONTRACT, IMPROPER INSTALLATION, NEGLIGENCE, OR OTHER CLAIM, EVEN IF MANUFACTURER OR A MANUFACTURER'S REPRESENTATIVE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. MANUFACTURER SHALL HAVE NO FURTHER OBLIGATION OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR ITS SALE, OPERATION AND USE, AND MANUFACTURER NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES THE ASSUMPTION OF ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH SUCH PRODUCT.

This Limited Warranty defines specific legal rights. You may have other legal rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages.



833 West Diamond St

Boise, Idaho 83705

Customer Service

USA 800-635-5900

UK +44 (0)113 237 5340

AUS +61 (0)3 63322444

www.eccogroup.com



Instrucciones de instalación Sistema de monitor/cámara inalámbrica

Introducción:

El sistema de cámaras inalámbricas Gemineye™ tiene transmisión de señal digital de 2.4GHZ y ofrece una calidad y funcionalidad igual a los sistemas de cableado. Con un monitor color LCD de 5.6" con control de menú de pantalla táctil y una cámara infrarroja CMOS, este sistema proporciona una calidad de imagen excepcional y consistentemente estable. El sistema es expandible para que funcione con hasta cuatro cámaras por separado, cada una con cable para activar y todas con una señal inalámbrica para transmitir datos de imagen al monitor. Este sistema reduce drásticamente el gasto y la complejidad de la instalación mientras elimina la posibilidad de que se dañen los cables durante el funcionamiento del vehículo.



¡ADVERTENCIA!

En caso de no instalar ni utilizar este producto conforme a las sugerencias del fabricante se podrían ocasionar daños a la propiedad, lesiones graves personales o el deceso del usuario y de las personas que se busca proteger.



No instale ni opere este producto de seguridad sin haber leído y comprendido la información de seguridad que se incluye en el presente manual.

1. La instalación apropiada junto con la capacitación del operador en el uso, el cuidado y el mantenimiento de los sistemas de cámaras para vehículo son esenciales para garantizar la seguridad del usuario y de las personas que intenta proteger.
2. Tenga precaución al trabajar con conexiones eléctricas energizadas.
3. Este producto debe tener la descarga a tierra apropiada. Una conexión a tierra inadecuada o el cortocircuito de las conexiones eléctricas pueden generar la formación de arcos eléctricos de alta corriente, lo cual puede ocasionar lesiones personales o daños graves al vehículo, incluso incendios.
4. La colocación e instalación apropiadas son esenciales para el desempeño de este dispositivo. Instale este producto para que el rendimiento de salida del sistema sea óptimo y para que los controles queden dentro del alcance conveniente del operador, de modo que pueda operar el sistema sin perder de vista el camino.
5. Es responsabilidad del operador del vehículo asegurar que durante el uso todas las características del producto funcionen correctamente. En uso, el operador del vehículo debe garantizar que la proyección de la señal no quede bloqueada por los componentes del vehículo (es decir, puertas del compartimiento o maleteros abiertos), por personas, vehículos ni otras obstrucciones.



¡ADVERTENCIA!

1. Hay alta tensión dentro del monitor. Los profesionales deben abrir la caja.
2. No mire el video mientras conduce a menos que esté controlando la pantalla de la cámara retrovisora.

¡IMPORTANTE! Ocasionalmente, pueden ocurrir algunos reflejos o puntos negros en la pantalla LCD. Esto es un fenómeno muy común dentro de la tecnología de pantalla de matriz activa y no necesariamente implica algún defecto o falla. Nunca intente reparar este dispositivo usted mismo. En caso de tener problemas, apague la pantalla de inmediato y avise a nuestra compañía o representante autorizado. El monitor es un dispositivo complejo. Cualquier desarmado o modificación puede causar daño o anular la garantía.

Especificaciones:

CARACTERÍSTICAS/ESPECIFICACIONES DE LA CÁMARA	
Dispositivo de imágenes	CMOS de 1/3"
Protección Ingreso	IP69K
Visión nocturna	11 LED IR = Distancia máxima de 10 metros
Sistema de televisión	NTSC / PAL
Píxeles efectivos	728 x 488
Área de detección	4.6228mm x 3.6112mm
Sistema Sync.	Interno
Resolución horizontal	500 líneas de TV
Iluminación mínima	0LUX / F2.0
Salida de video	1.0VP-P, 750OHM
Relación S/N	Mejor que 48 dB
Balance de blancos	Automático
Obturador electrónico	NTSC: 1/60 ~ 1/100K segundos PAL: 1/50 ~ 1/100K segundos
Consumo de corriente	Máximo 250mA
Lente	f-2.8mm / F=2.0
Lente	120°
Tensión	12-24V

CARACTERÍSTICAS/ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA	
Producto	TFT digital de 5.6" - LCE Color, inalámbrico de 2.4 GHz
Resolución	800 x 3 (RGB) x480
Contraste	500:1
Brillo	400cd/m2
Ángulo de visualización	U: 50 / D: 60 / R-L: 70
Frecuencia de operación	2400-2483.5MHz
Rango	100ft
Sensibilidad receptora	-78dBm
Ancho de banda RF	5MHz
Velocidad de cuadros	NTSC: 30 c/s PAL: 25 c/s
Potencia de salida	18 dbM
Salida de audio	1.5 vatios
Altavoz	Si
Margen de tensión	12 a 24 V CC
Consumo de energía	8 vatios
Dimensión del monitor	6.32" (ancho) x 4.51" (alto) x 1.06" (profundidad)
Temperatura de funcionamiento	-20° C a 70° C/-4° F a 158° F
Temperatura de almacenamiento	-30° C a 80° C/-22° F a 186° F

Precauciones:

Almacenamiento y mantenimiento

1. No exponga el monitor al frío o calor excesivo. La temperatura de almacenamiento de este dispositivo es de -30~+80°, mientras que la temperatura de funcionamiento es de -20~+70°. La humedad es de RH90%.
2. No use nunca este dispositivo en ambientes con humedad excesiva, polvo o humo.
3. Evite las caídas o golpes de este dispositivo.
4. Nunca perfore, raye o use materiales de limpieza abrasivos en este dispositivo.
5. No coloque cables donde los puedan apretar o pisar.
6. Deje un espacio de por lo menos 2" entre el monitor y las paredes u otros objetos para permitir una circulación de aire adecuada alrededor del dispositivo.
7. El monitor no está diseñado para ser resistente al agua.

Precauciones en el funcionamiento

1. El dispositivo puede ser encendido por un sistema eléctrico del vehículo o por una batería de automóvil de 12 o 24 voltios
2. Asegúrese de que todos los cables estén conectados de manera correcta. Observe la polaridad. La conexión incorrecta de los cables puede dañar el monitor. Retire las conexiones de cables de alimentación cuando no tenga planeado usar el dispositivo.

Mantenimiento:

1. Retire todas las conexiones de cables del monitor antes de limpiar el dispositivo.
2. Use un detergente suave del hogar y limpie la unidad con un paño suave levemente humedecido. No use nunca solventes fuertes como por ejemplo tiner o bencina, ya que pueden dañar el acabado del dispositivo.



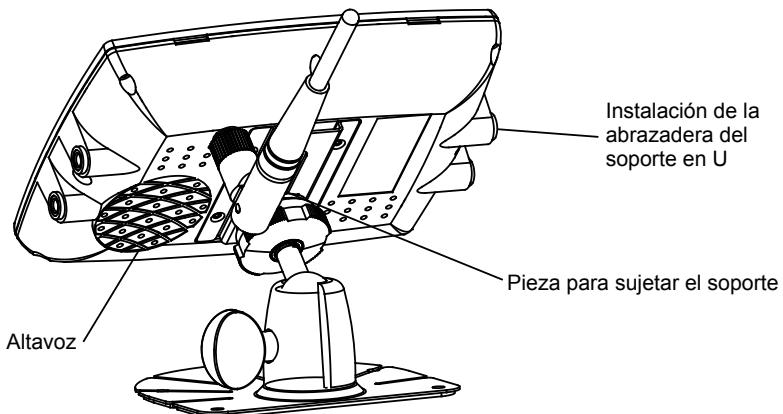
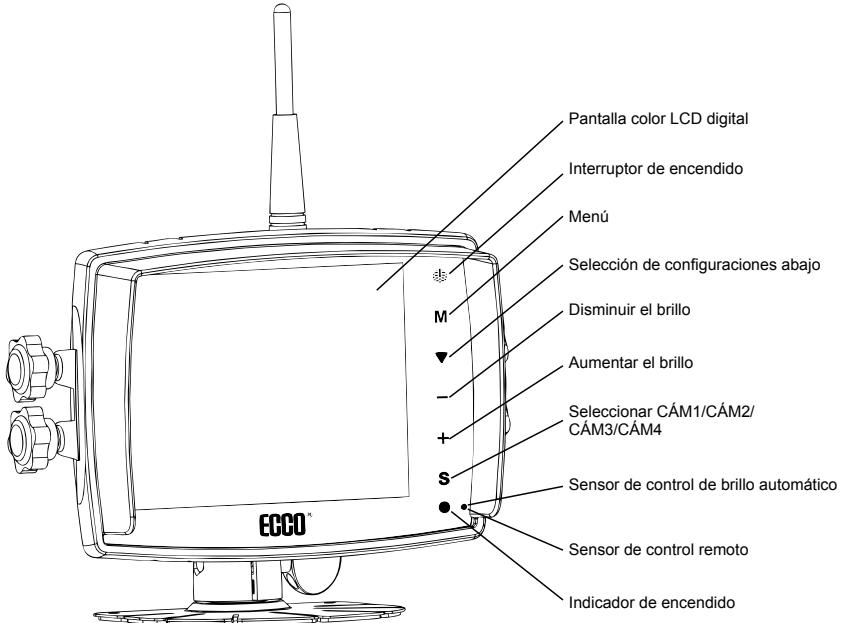
¡ADVERTENCIA!

Para evitar golpes accidentales, NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR. La apertura de la caja del monitor expondrá la parte interna del monitor a condiciones que podrían afectar de manera adversa el rendimiento. Cualquier evidencia de alteración con componentes de sellado anulará la garantía.

Características:

- 1. Monitor LCD TFT con lente gran angular y pantalla con alta resolución.
- 2. Se puede ajustar la imagen para obtener una visualización horizontal, vertical, espejo o normal.
- 3. Seleccione entre 8 idiomas para el funcionamiento del usuario.
- 4. Retroiluminación automática para los botones.
- 5. Control remoto con todas las funciones.
- 6. Múltiples formatos de video: PAL/AUTO/NTSC.
- 7. Hasta 4 entradas para cámaras inalámbricas, 1 salida de video y 1 salida de audio.
- 8. Admite sistemas de vehículos de 12 o 24 voltios.
- 9. Altavoz incorporado.
- 10. Función de escaneado automática.
- 11. Se puede ajustar la escala para la izquierda, la derecha, arriba y abajo.
- 12. Se cambia automáticamente a visualizaciones de cámara de respaldo, izquierda, derecha o frontal.

Identificación de las piezas:



Instalación de la cámara:

¡Importante! Monte la cámara en una ubicación que le proporcione la mejor vista del área que se encuentra inmediatamente detrás del vehículo. Por lo general, las ubicaciones de montaje hacia la parte superior del vehículo proporcionan el mejor campo de visión. Las ubicaciones de montaje inferiores reducen el campo de visión y aumentan las probabilidades de daño con el rocío de la calle.

1. Encuentre una ubicación apropiada para realizar la instalación.
2. Perfore orificios de acuerdo con el tamaño de la abrazadera en U y fíjela.
3. Perfore un orificio de 3/4" (19mm) junto a la abrazadera en U.
4. Instale la cámara en la abrazadera en U.
5. Alimente la cámara con energía constante de 12-24V; cámara de tierra.
6. Afloje los tornillos con cabeza hexagonal y ajuste la posición de la cámara para obtener el mejor ángulo de visión en el monitor.

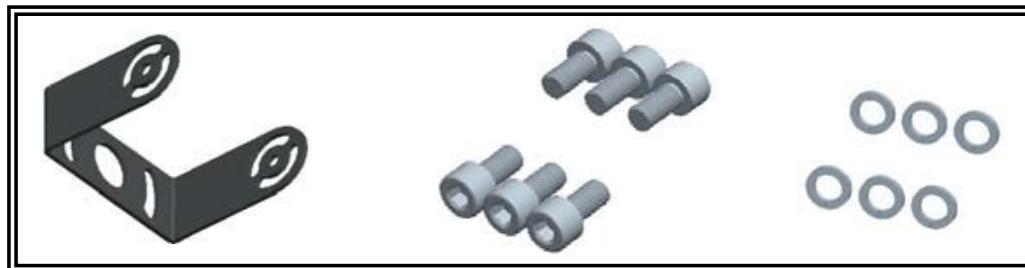


Figura 1

Cableado:

¡Importante! Impermeabilice todas las conexiones ya sea dentro o fuera del vehículo con sellador y envuelva con cinta aislante. Envuelva la cinta firmemente y superponga anchos de la mitad para no queden espacios.

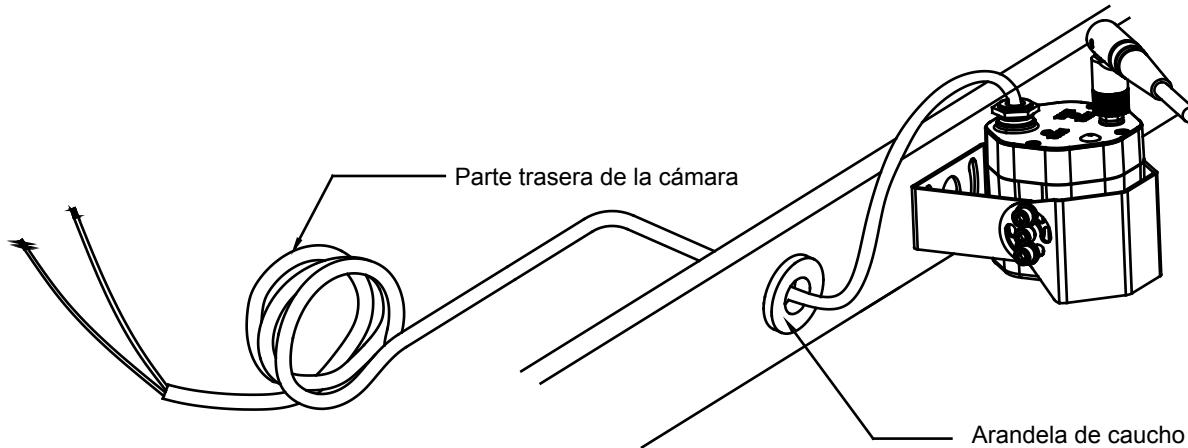


Figura 2

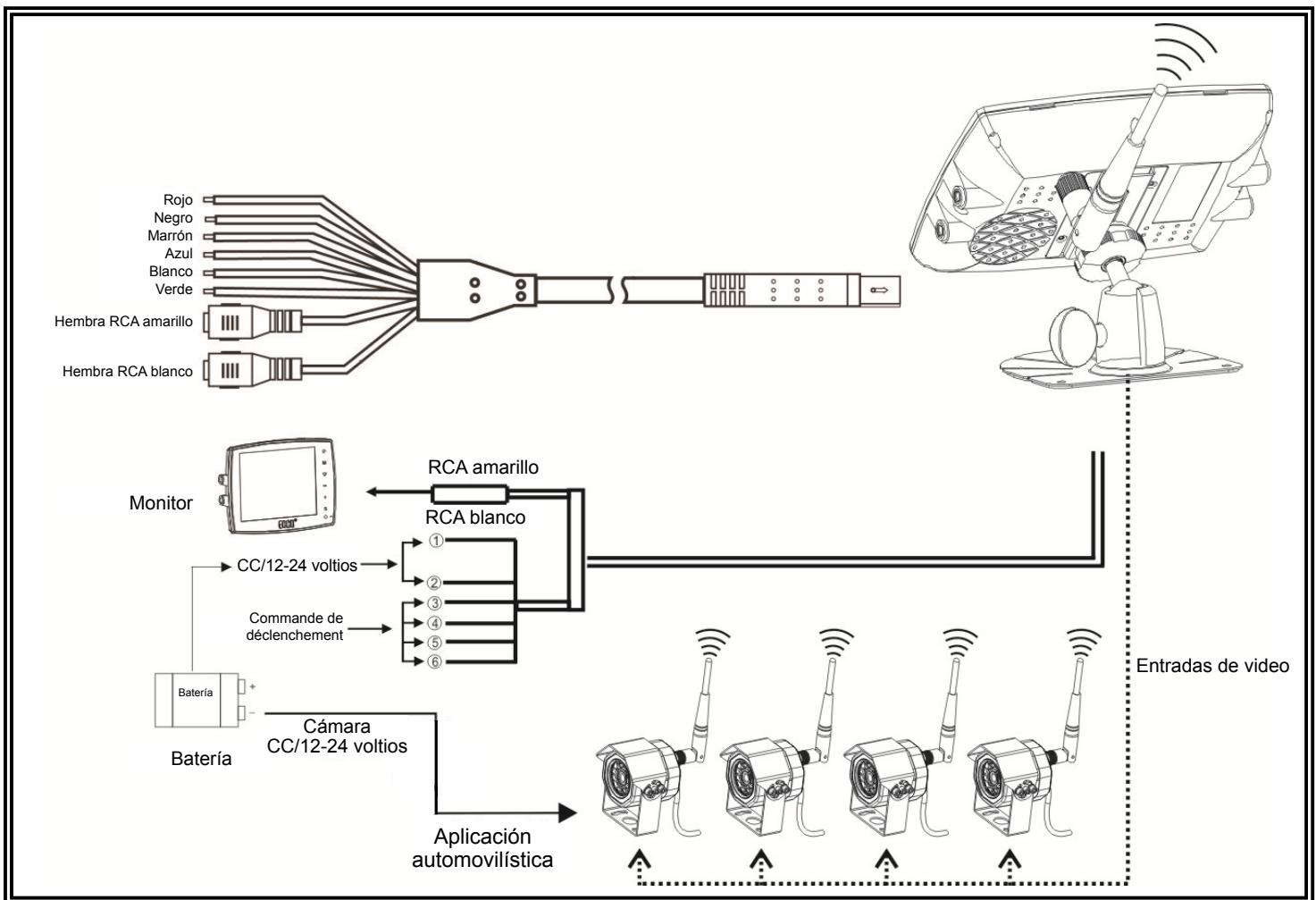


Figura 3

Cable rojo individual para alimentación de corriente positiva de CC/12-24 voltios con un fusible 3A.

Cable negro individual para GND.

Cable marrón individual para cable de alimentación positiva de luz de respaldo.

Cable blanco individual para cable de alimentación positiva de luz izquierda.

Cable azul individual para cable de alimentación positiva de luz derecha.

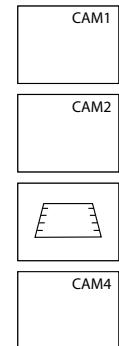
Cable verde individual para cualquier otro control de gatillo.

RCA hembra amarillo para salida de video.

RCA hembra blanco para salida de audio.

Visualización de reversa:

1. Cuando se conecta el cable blanco al positivo, el monitor cambia automáticamente a CÁM1.
Cuando se activa el cable blanco, el monitor automáticamente a CÁM1.
2. Cuando se conecta el cable azul al positivo, el monitor cambia automáticamente a CÁM2.
Cuando se activa el cable azul, el monitor cambia automáticamente a CÁM2.
3. Cuando se conecta el cable marrón al positivo, el monitor cambia automáticamente a CÁM3 (cámara de respaldo).
También se mostrará la cuadrícula de distancia.
4. Cuando se conecta el cable verde al positivo, el monitor cambia automáticamente a CÁM4. Cuando se activa el cable verde, el monitor automáticamente a CÁM4.



Instalación de la abrazadera:

Instrucción de instalación al usar la abrazadera del soporte en U

1. Elija la posición adecuada en el vehículo y fije la abrazadera del soporte en U con tornillos (Figura 4)
2. Fije el monitor a la abrazadera del soporte en U con tornillos un ángulo de ajuste y regula el ángulo de visión del monitor (Figura 5)
3. Conecte el monitor con el cable AV y de conversión de alimentación de corriente (Figura 6)

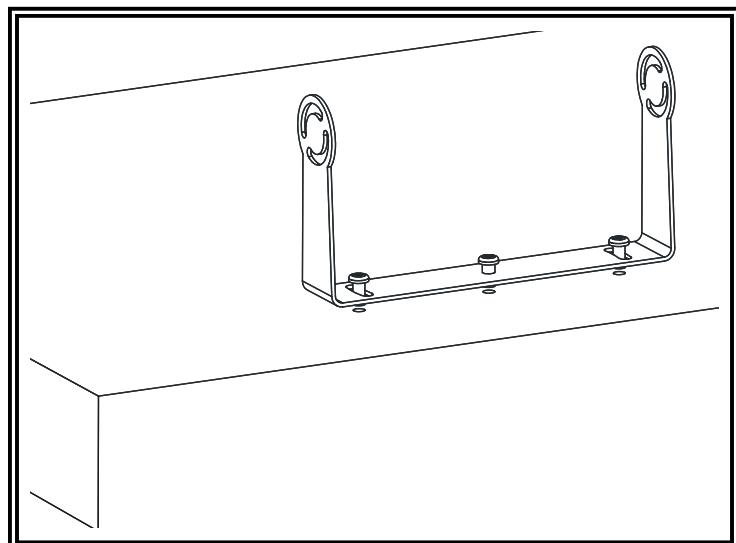


Figura 4

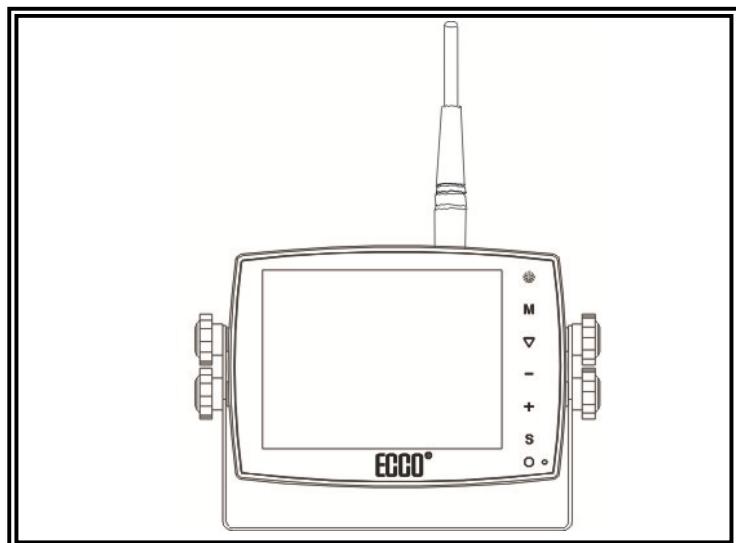


Figura 5

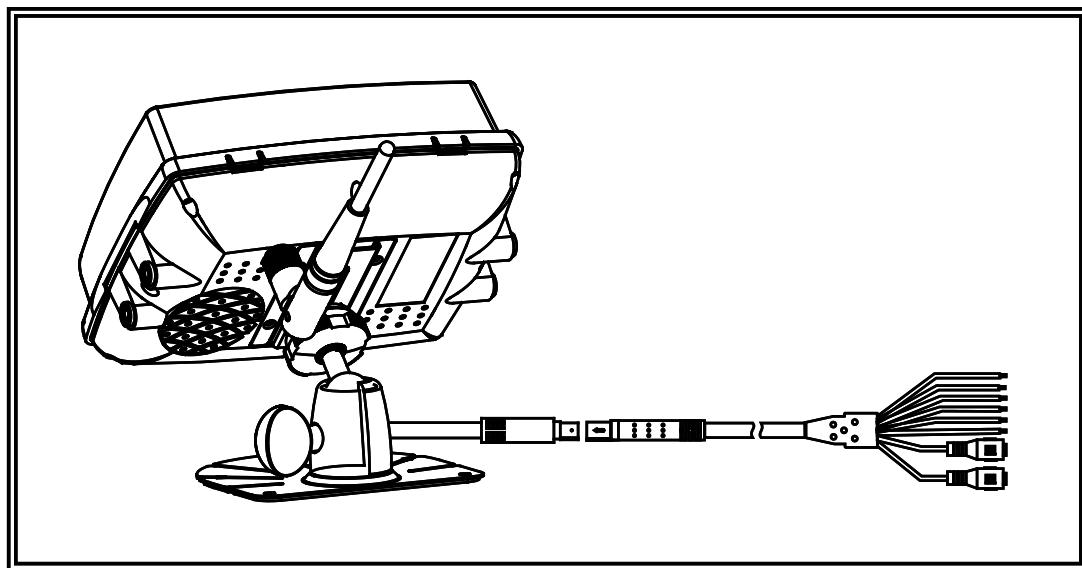


Figura 6

Instrucción de instalación al usar el soporte de la base

1. Elija la posición adecuada en el vehículo y fije el soporte de la base. (Figura 7)
2. Fije el monitor en el soporte de la base y regule el ángulo de visión. (Figura 8)
3. Conecte el monitor con el cable AV y de conversión de alimentación de corriente (Figura 9)

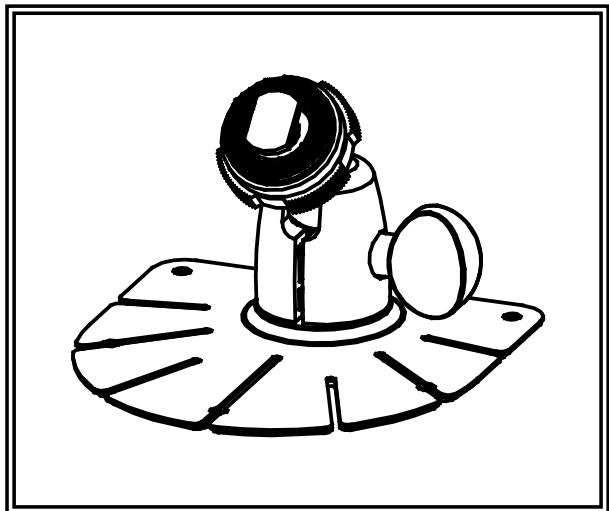


Figura 7

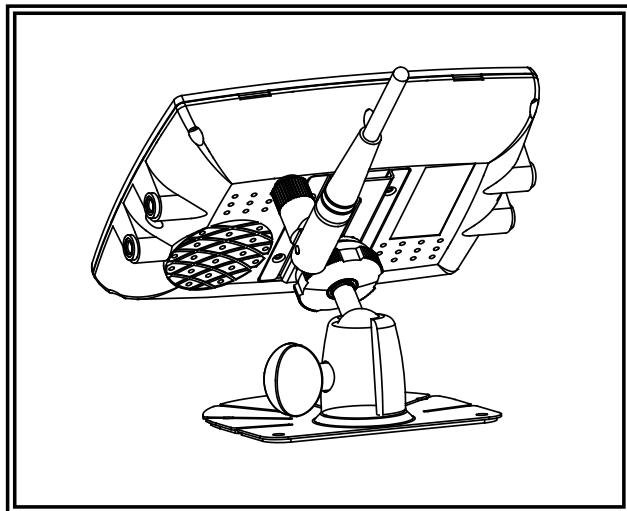


Figura 8

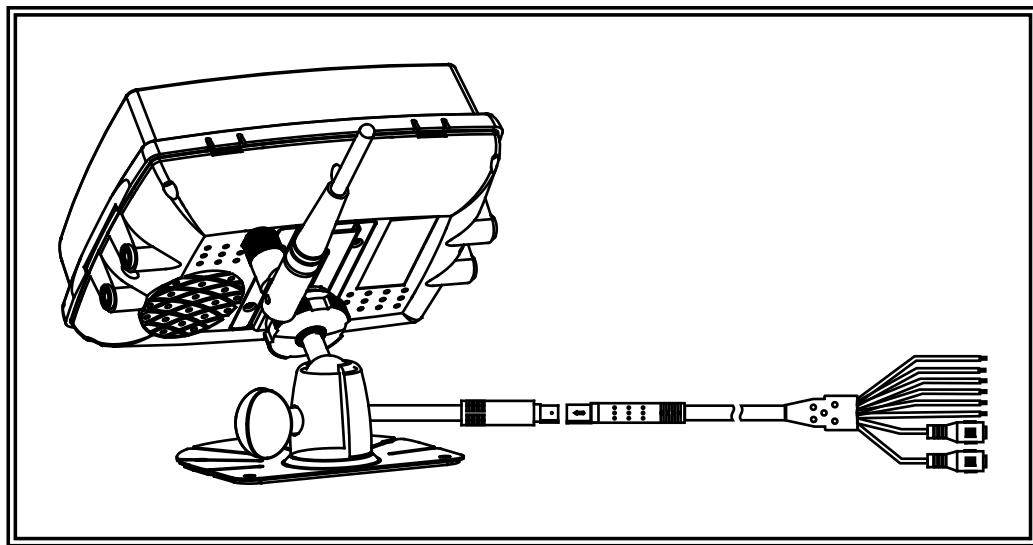
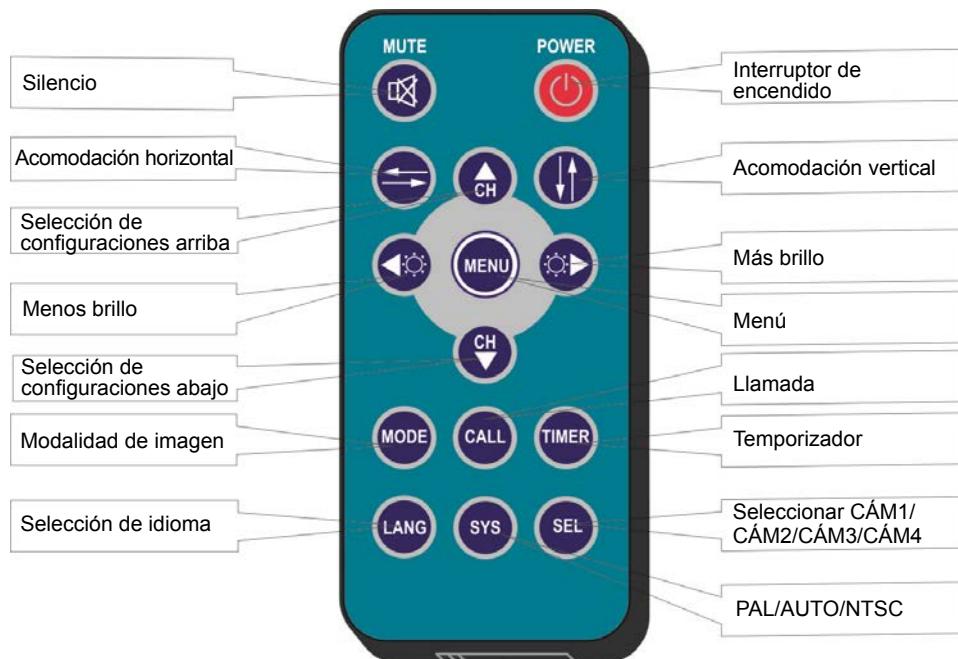


Figura 9

Funcionamiento del control remoto:



¡Importante!

1. Alinee el control remoto con la ventana con recepción infrarroja en el monitor para que funcione.
2. No desarme nunca el control remoto ni deje que se caiga o humedezca.
3. Presione firmemente el botón del control. Espere 2 segundos para que cambie la imagen.

SILENCIO (silencio): Presione seleccionar PERMITIR/SILENCIAR el sonido

ENCENDIDO (Interruptor de encendido): Presione para encender/apagara el monitor.

↖ (Rotar de manera horizontal la imagen): Presione para girar la imagen de manera horizontal.

↓↑ (Rotar de manera vertical la imagen): Presione para girar la imagen de manera vertical.

CH+ (Selección del canal +): Presione para seleccionar la configuración superior.

CH- (Selección del canal -): Presione para seleccionar la configuración inferior o mostrar la escala.

◀○: Presione para disminuir el brillo.

○▷: Presione para aumentar el brillo.

MENÚ: Presione para mostrar el menú.

Modalidad (Modalidad de imagen): Presione para seleccionar diferentes modalidades de imagen (PERSONAL/ESTÁNDAR/SUAVE/VÍDEO/CLARO).

LLAMADA: Presione para mostrar la fuente del canal de video.

TEMPORIZADOR: Presione para configurar el temporizador cerrar el monitor (10,20,30,40,50,60,70,80 y máx. 90 minutos).

IDIOMA (Selección de idiomas): Presione para seleccionar la visualización de opciones de idiomas de inglés, alemán, francés, español, portugués, italiano, neerlandés o ruso.

SYS: Presione para seleccionar PAL/AUTO/NTSC.

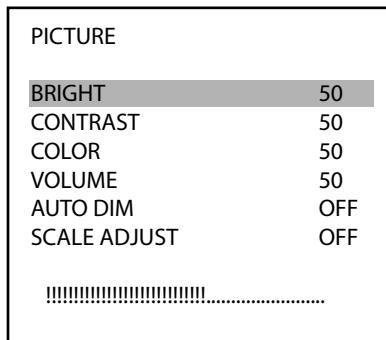
SEL: presione para seleccionar los canales de la cámara.

Menú:

Presione MENÚ en el control remoto o en la pantalla del monitor para mostrar las siguientes opciones y configuraciones: Imagen, Opción, Sistema, Buscador automático y Configuración. Para navegar por el MENÚ, presione CH- en el control remoto o la flecha hacia abajo en la pantalla del monitor. Para seleccionar un menú resaltado, presione el botón de brillo derecho del control remoto o el botón + en la pantalla del monitor. Presione el botón menos brillo del control remoto o el botón - en la pantalla del monitor para volver al menú anterior.

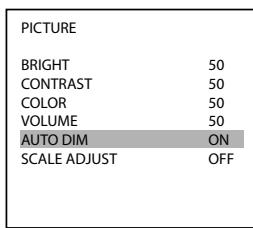
1. Imagen: Se exhibirán en la pantalla las opciones de BRILLO, CONTRASTE, COLOR, VOLUMEN, ATENUACIÓN DE LUZ AUTOMÁTICA y AJUSTE DE ESCALA como se muestra a continuación:

- Presione CH- para seleccionar BRILLO

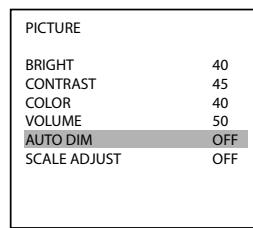


Presione para ajustar el nivel de brillo.

- Cuando se enciende la atenuación de luz automática en ambientes oscuros, se enciende el OSD en modalidad de luz tenue para la configuración tenue. Cuando se enciende/apaga la atenuación de luz automática en ambientes con brillo, el OSD se muestra en modalidad normal.



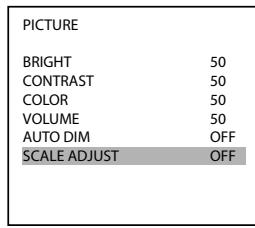
Modalidad de luz tenue



Modalidad normal

- Presione CH- para seleccionar AJUSTE DE ESCALA

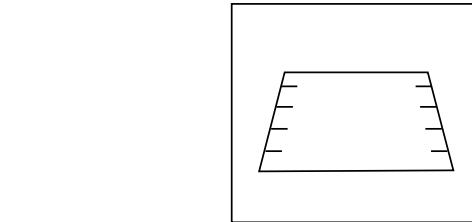
- Salga del menú y presione CH- para mostrar las líneas de las cuadrículas



Presione para seleccionar o para el ajuste de la escala.

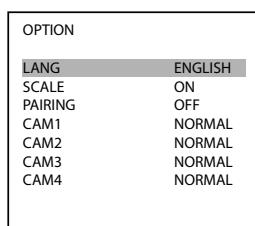
2. Opción: se exhibirán en la pantalla las opciones IDIOMA, ESCALA, CÁM1, CÁM2, CÁM3, CÁM4, CONEXIÓN como se muestra a continuación.

- Presione CH- para seleccionar IDIOMA

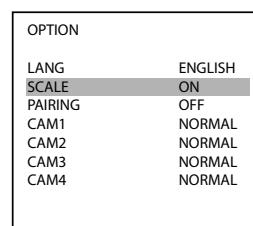


Si selecciona , presione para justar la escala hacia arriba/abajo; si selecciona , presione +/- para ajustar la escala hacia la izquierda/derecha.

- Presione CH- para seleccionar ESCALA

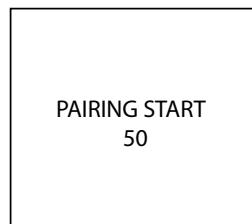
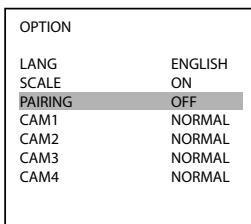


Presione para seleccionar inglés, alemán, francés, español, portugués, italiano, neerlandés o ruso.



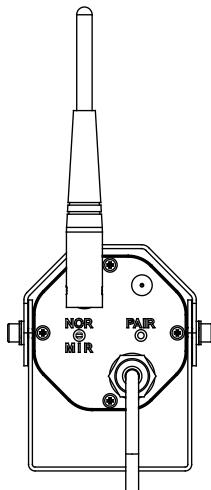
Presione para seleccionar ENCENDER / APAGAR. La escala se refiera al indicador de distancia de reversa que se muestra en el monitor.

- Primero, presione SEL para elegir la cámara para conectar, luego presione CH- para seleccionar CONECTAR.
- Apague la función conectar, la pantalla mostrará "COMIENZO DE LA CONEXIÓN". Cuenta 50 segundos.



Presione para seleccionar APAGAR / ENCENDER.

- Mantenga presionado "CONECTAR" en la cámara por 5 segundos.



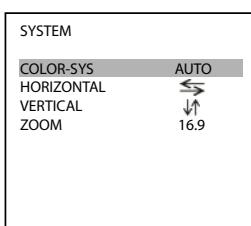
- La pantalla muestra "GUARDAR DATOS" y la imagen, luego la combinación del código tiene éxito.



Si no se completa la combinación del código en 50 segundos, la pantalla mostrará "FALLÓ LA CONEXIÓN" para avisarle que falla la combinación del código y que necesita intentar de nuevo. Puede conectar otros canales de la misma manera que se mencionó anteriormente.

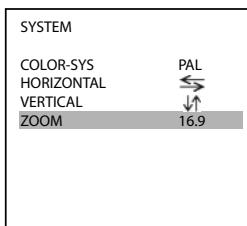
3. Sistema: se exhibirán en la pantalla las funciones de COLOR-SIS, HORIZONTAL, VERTICAL, ZOOM como se muestra a continuación:

- Presione CH- para seleccionar COLOR-SIS



Presione para seleccionar PAL/AUTO/NTSC.

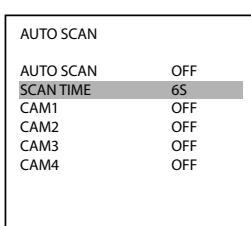
- Presione CH- para seleccionar ZOOM



Presione para seleccionar 16:9 o 4:3

4. Buscador automático: se exhibirán en la pantalla las opciones BUSCADOR AUTOMÁTICO, TIEMPO DE ESCALA, CÁM1, CÁM2, CÁM3 y CÁM4 como se muestra a continuación:

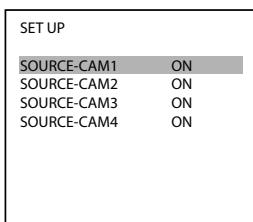
- Presione CH- para seleccionar TIEMPO ESCALA



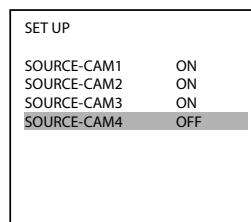
Presione para seleccionar 6S~90S

5. Configuración: se exhibirán en la pantalla las opciones FUENTE DE CÁM1, FUENTE DE CÁM2, FUENTE DE CÁM3, FUENTE DE CÁM4 como se muestra a continuación.

- Presione para seleccionar la FUENTE DE CÁM1 a FUENTE DE CÁM4



Presione - / + para seleccionar ENCENDER / APAGAR



Por ejemplo, presione para seleccionar FUENTE DE CÁM4 y presione - / + para seleccionar APAGAR. Se apagará la CAM4. Presione "S" para cambiar los canales, no se mostrará la CÁM4 en la pantalla.

Localización de fallas:

Los indicadores que se describen debajo no necesariamente implican una falla dentro de la pantalla. Marque los siguientes artículos antes de iniciar la solicitud de reparación.

Indicadores	Posibles causas/soluciones
Sin imagen, sin sonido	La conexión incorrecta del adaptador del automóvil. El uso de alimentación de corriente no autorizado. El interruptor de encendido se encuentra en posición APAGADO.
Sin imagen	Verifique si el cable AV se encuentra conectado de manera correcta
Sin sonido	Verifique si el cable de audio se encuentra conectado de manera correcta o el volumen del sonido está apagado o configurado muy bajo.
Imagen oscura	Verifique si el brillo y el contraste se encuentra ajustados de manera correcta; verifique si la temperatura del ambiente es muy baja.
Sin color	Ajuste las configuraciones del color.
Imagen invertida o lateral	Use el interruptor de selección horizontal/vertical del control remoto para configurar la orientación correcta
Sin función de reversa (por ejemplo, imagen)	Puede estar suelto el cable negro del cable AV del monitor para la luz de reversa. Puede estar suelto el cable rojo del monitor.

Declaración de conformidad:



Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas FCC.
El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo puede no provocar interferencias dañinas.
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que puede provocar un funcionamiento indeseado.



Limitación de responsabilidad y garantía limitada del fabricante:

El fabricante garantiza que al momento de la compra, este producto cumple con las especificaciones del fabricante para el mismo (disponibles a pedido). El fabricante garantiza además que el presente producto está libre de defectos en sus materiales y en su fabricación. Esta garantía limitada se extiende durante doce (12) meses a partir de la fecha de la compra. Pueden aplicarse otras garantías. Para más información, comuníquese con el fabricante. El fabricante, a criterio propio, reparará o cambiará todo producto que determine como defectuoso y que esté sujeto a la presente garantía limitada.

EL DAÑO A LAS PIEZAS O PRODUCTOS QUE RESULTE DE LA MANIPULACIÓN INDEBIDA, ACCIDENTES, ABUSO, USO INDEBIDO, NEGLIGENCIA, MODIFICACIONES NO APROBADAS, INCENDIOS U OTROS PELIGROS, LA INSTALACIÓN O EL USO INCORRECTOS O LA FALTA DE MANTENIMIENTO CONFORME A LOS PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO QUE SE ESTABLECEN EN LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO DEL FABRICANTE, ANULA LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA.

LAS REPRESENTACIONES O DESCRIPCIONES ORALES DEL PRODUCTO QUE PUEDAN HABER SIDO REALIZADAS POR VENDEDORES, DISTRIBUIDORES, AGENTES U OTROS REPRESENTANTES DEL FABRICANTE NO CONSTITUYEN GARANTÍAS. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO PODRÁ ENMENDARSE, MODIFICARSE NI AMPLIARSE EXCEPTO MEDIANTE UN ACUERDO ESCRITO FIRMADO POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DEL FABRICANTE QUE HAGA REFERENCIA EN FORMA EXPRESA A ELLA.

Exclusión de otras garantías: EL FABRICANTE NO OTORGА NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA. MEDIANTE LA PRÉSENTE, SE EXCLUYEN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, QUE NO SE APLICARÁN AL PRODUCTO. EL ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO DEL COMPRADOR CON RESPECTO AL CONTRATO, DERECHOS POR DAÑOS O CUALQUIER OTRA TEORÍA CONTRA EL FABRICANTE RELACIONADA CON EL PRODUCTO Y SU USO SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE DESCRIBE ANTERIORMENTE.

Limitación de responsabilidad: EN EL CASO DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS QUE SURJAN DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA O POR CUALQUIER OTRO RECLAMO RELACIONADO CON LOS PRODUCTOS DEL FABRICANTE, CON LA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE FRENTA A LOS DAÑOS, QUEDARÁ LIMITADA AL IMPORTE PAGADO POR EL PRODUCTO EN EL MOMENTO DE LA COMPRA ORIGINAL. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE, BAJO NINGÚN MOTIVO, POR EL LUCRO CESANTE, EL COSTO DE LA MANO DE OBRA NI DEL EQUIPO DE SUSTITUCIÓN, DAÑOS A LA PROPIEDAD NI POR OTROS DANOS ESPECIALES, RESULTANTES O INDIRECTOS EN FUNCION DE RECLAMOS POR INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL, INSTALACIÓN INAPROPADA, NEGLIGENCIA U OTROS, INCLUSO SI EL FABRICANTE O UNO DE SUS REPRESENTANTES HUBIESE ANTICIPADO LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. EL FABRICANTE NO TENDRÁ NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RESPECTO DEL PRODUCTO O SU VENTA, OPERACIÓN Y USO NI SUPONE O AUTORIZA QUE SE SUPONGA TODA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADAS CON DICHO PRODUCTO.

Esta garantía limitada define los derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños resultantes o indirectos.



833 West Diamond St.

Boise, Idaho 83705

Servicio al cliente

EE.UU. 800.635.5900

Reino Unido +44 (0)113 237 5340

AUS +61 (0)3 63322444

www.eccogroup.com



Consignes d'installation Système moniteur/caméra sans fil

Introduction :

Le système de caméra sans fil Gemineye^{MC} présente une transmission de signaux numériques de 2,4 GHZ et offre une qualité et une fonctionnalité équivalentes aux systèmes câblés. Grâce à son moniteur couleur LCD de 5,6 po. avec sa commande de menu tactile et sa caméra infrarouge CMOS, ce système offre une qualité d'image exceptionnelle et globalement stable. Ce système est extensible et peut faire fonctionner jusqu'à quatre caméras distinctes, chacune avec des fils de déclenchement indépendants et utilisant un signal sans fil pour transmettre les données d'images au moniteur. Ce système réduit considérablement les coûts et la complexité d'installation tout en éliminant le risque d'endommagement des fils pendant l'utilisation du véhicule.



AVERTISSEMENT!

Le non-respect des recommandations d'installation ou d'utilisation du fabricant peut entraîner des dommages matériels, de graves blessures et/ou votre mort et celle de ceux que vous cherchez à protéger!



N'installez et/ou n'utilisez ce produit de sécurité que si vous avez lu et compris les informations de sécurité contenues dans ce manuel.

1. Une bonne installation et une parfaite connaissance de l'utilisation, de l'entretien et de la maintenance des systèmes de caméra du véhicule sont essentielles pour assurer votre sécurité et celle des personnes que vous essayez de protéger.
2. Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez des connexions électriques.
3. Ce produit doit être correctement mis à la terre. Une mise à la terre inappropriée et/ou un court-circuitage des connexions électriques peuvent entraîner des arcs électriques de haute intensité qui peuvent, à leur tour, provoquer des blessures et/ou de graves dommages au véhicule, notamment des incendies.
4. Un placement et une installation appropriés sont indispensables au bon fonctionnement de cet appareil. Installez ce produit de manière à ce que les performances de sortie du système soient maximisées et que les contrôles soient à portée de main du conducteur pour lui permettre d'utiliser le système sans quitter des yeux la zone de travail.
5. Pendant l'utilisation, il incombe au conducteur du véhicule de s'assurer que toutes les fonctions de ce produit sont parfaitement opérationnelles. Lors de l'utilisation, le conducteur du véhicule doit s'assurer que la projection du signal n'est pas bloquée par des composants du véhicule (p. ex., coffres ouverts ou portes de compartiment ouvertes), des personnes, des véhicules ou d'autres obstacles.



AVERTISSEMENT!

1. La tension présente dans le moniteur est élevée. Le boîtier doit être ouvert par des professionnels.
2. Ne visionnez pas la vidéo tout en conduisant, à moins que vous ne surveilliez l'affichage de la caméra de vision arrière.

IMPORTANT! Il peut y avoir parfois des surlignements ou des points noirs sur l'écran LCD. Ce phénomène est très courant dans la technologie d'affichage de la matrice active, et il n'est pas nécessairement le signe de défauts ou de vices. N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même. En cas de problème, veuillez désactiver l'affichage en une seule fois et prévenir notre société ou un revendeur agréé. Le moniteur est un outil complexe. Tout démontage et toute modification peuvent causer des dommages et annuler la garantie.

Caractéristiques techniques :

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA CAMÉRA		CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU SYSTÈME	
Dispositif d'image	0,33 po. CMOS	Produit	TFT numérique 5,6 po. - couleur LCE, 2,4 GHz sans fil
Protection contre l'infiltration	IP69K	Résolution	800 x 3 (RGB) x 480
Vision nocturne	11 DEL IR = distance de 10 M MAX.	Contraste	500:1
Système TV	NTSC/PAL	Luminosité	400 cd/m2
Pixels effectifs	728 x 488	Angle de vue	U : 50 / D : 60 / R-L : 70
Zone de détection	4,6228 mm x 3,6112 mm	Fréq. de fonctionnement	2 400 à 2 483,5 MHz
Système sync.	Interne	Portée	100ft
Résolution horizontale	500 lignes TV	Réception de la sensibilité	-78 dBm
Illumination mini	0LUX/F2.0	Codec vidéo	MPEG4
Sortie vidéo	1,0 VP-P, 750 OHM	Largeur de bande RF	5 MHz
Rapport S/N	Plus de 48 dB	Taux de trame	NTSC : 30 f/s PAL : 25 f/s
Balance des blancs	Auto	Puissance de sortie	18 dBm
Obturateur électronique	NTSC : 1/60 ~ 1/100 K secondes PAL : 1/50 ~ 1/100 K secondes	Large spectre	FHSS
Consommation de courant	Max. 250 mA	Taux de saut	1 200/S
Lentille	f-2,8 mm / F=2,0	Délai	200 ms
Lentille	120°	Débit binaire RF	6 Mbps
Tension	12 à 24 Vcc	Sortie audio	1,5 W
		Haut-parleur	Oui
		Plage de tension	12 à 24 Vcc
		Consommation	8 W
		Dimension du moniteur	6,32 po.(largeur) x 4,51 po. (hauteur) x 1,06 po. (profondeur) 160,5 mm (largeur) x 114,6 mm (hauteur) x2 7 mm (profondeur)
		Temp. de fonctionnement	-20 °C à 70 °C/-4 °F à 158 °F (humidité relative : RH90 %)
		Temp. de stockage	-30 °C à 80 °C/-22 °F à 186 °F (humidité relative : RH90 %)

Mises en garde :

Stockage et conservation

1. N'exposez pas le moniteur à des températures extrêmes (trop élevées ou trop basses). La température de stockage de l'appareil est : -30~+80°, et la température d'exploitation est : -20~+70°. L'humidité est : RH90 %.
2. N'utilisez jamais cet appareil dans des environnements présentant un taux d'humidité, de poussière ou de fumée excessif.
3. Évitez de faire tomber l'appareil et de le cogner.
4. Ne percez jamais l'appareil, ne le rayez jamais et n'y appliquez jamais de matériaux de nettoyage abrasifs.
5. Ne placez jamais les câbles à des endroits où ils pourraient être pincés ou sur lesquels on pourrait marcher.
6. Laissez un espace d'au moins 2 po. entre le moniteur et les parois murales et autres objets pour assurer une circulation d'air adéquate autour de l'appareil.
7. Le moniteur n'est pas étanche à l'eau.

Précautions d'emploi

1. L'appareil peut être alimenté par une batterie d'automobile ou un système électrique de véhicule de 12 ou 24 volts.
2. Assurez-vous que tous les câbles sont correctement raccordés. Vérifiez la polarité. Les mauvais raccordements de câbles peuvent endommager le moniteur. Retirez les raccordements de câbles d'alimentation lorsque vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil.

Maintenance :

1. Retirez tous les raccordements de câbles du moniteur avant de nettoyer l'appareil.
2. Utilisez un détergent ménager non agressif et nettoyez l'unité avec un chiffon doux et légèrement humide. N'utilisez jamais de solvants puissants comme les diluants ou le benzène, car ceci pourrait endommager le fini de l'appareil.



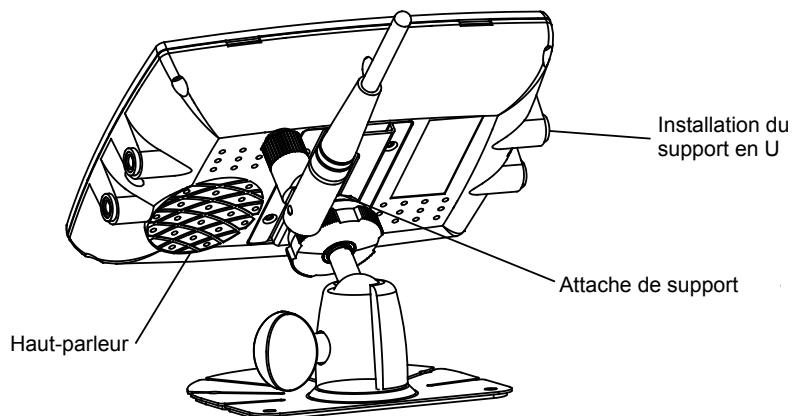
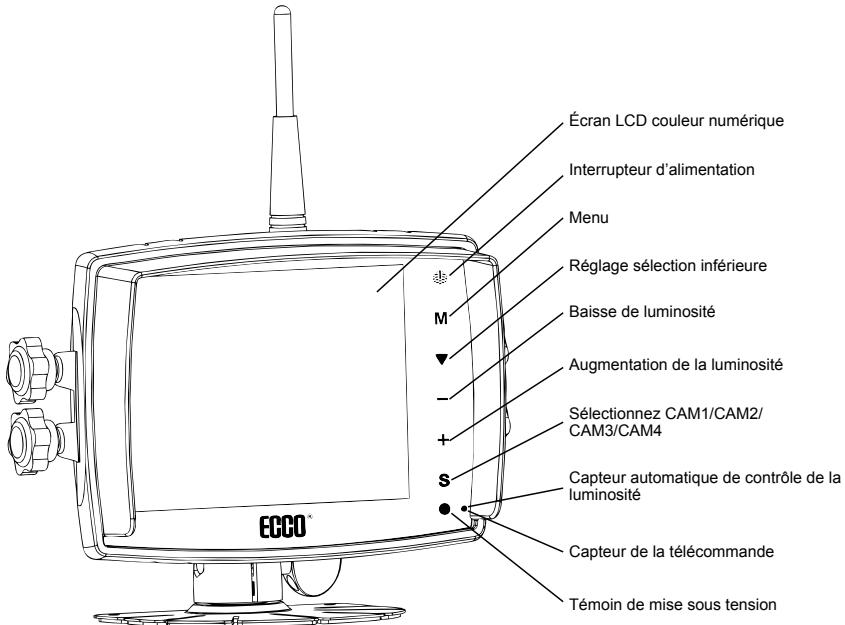
AVERTISSEMENT!

Pour éviter les chocs accidentels, N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER DU MONITEUR. Sinon, l'intérieur du moniteur sera exposé à des conditions pouvant nuire à son bon fonctionnement. Tout élément prouvant que les composants scellés ont été négligés annulera la garantie.

Caractéristiques :

1. Moniteur LCD TFT avec grand angle de vue et affichage haute résolution.
2. L'image peut être réglée sur une visualisation Horizontal (Horizontale), Vertical (Verticale), Mirror (En miroir) et Normal (Normale).
3. Sélection parmi 8 langues pour l'opération utilisateur.
4. Rétro-éclairage automatique des boutons.
5. Télécommande à fonctions complètes.
6. Multiples formats vidéo : PAL/AUTO/NTSC.
7. Jusqu'à 4 entrées caméras sans fil, 1 sortie vidéo et 1 sortie audio.
8. Prend en charge des systèmes de véhicules de 12 V ou 24 V.
9. Haut-parleur intégré.
10. Fonction de balayage automatique.
11. Vous pouvez régler l'échelle sur gauche, droite, haut et bas.
12. Passe automatiquement en caméra de recul, gauche, droite ou avant.

Identification des pièces :



Installation de la caméra :

Important! Installez la caméra à l'endroit offrant le meilleur champ de vision possible sur la zone située immédiatement à l'arrière du véhicule. En général, ce sont les emplacements de montage situés vers le haut du véhicule qui fournissent le meilleur champ de vision possible. Les emplacements de montage situés plus bas réduisent le champ de vision et augmentent les risques d'endommagements liés aux éclaboussures.

1. Trouvez un emplacement adapté à l'installation.
2. Percez des trous en fonction des dimensions du support en U, puis fixez le support en U.
3. Percez un trou de 0,75 po. (19 mm) près du support en U.
4. Installez la caméra sur le support en U.
5. Alimentez la caméra avec une source d'alimentation constante de 12 à 24V. Mettez la caméra à la terre.
6. Desserrez les vis à tête hexagonale et ajustez la position de la caméra pour obtenir le meilleur angle de vision possible sur le moniteur.



Figure 1

Câblage :

Important! Imperméabilisez tous les raccords, qu'ils se trouvent à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule, en y appliquant un scellant et en les enveloppant dans du ruban isolant. Enroulez fermement le ruban en faisant des chevauchements par demi-largeur pour qu'il n'y ait aucun espacement.

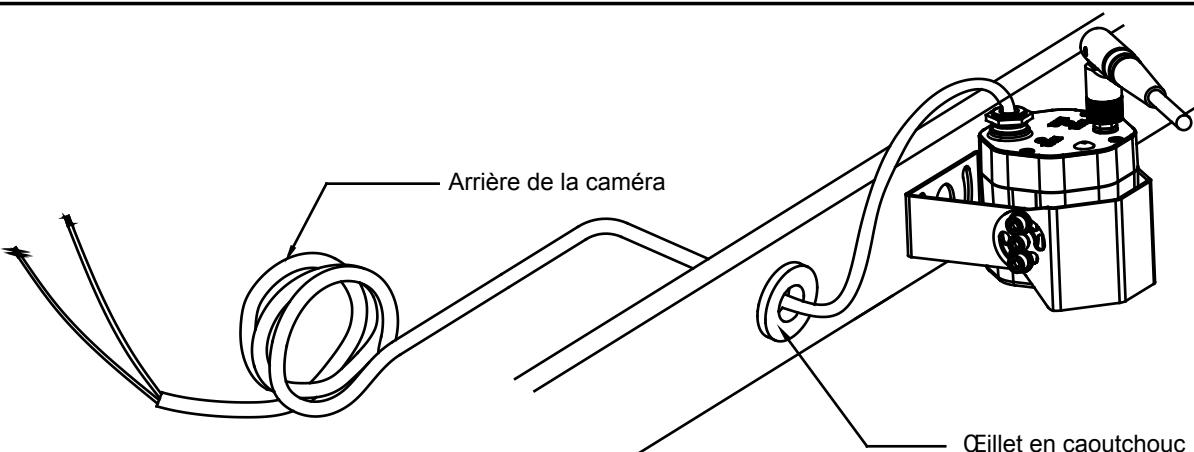


Figure 2

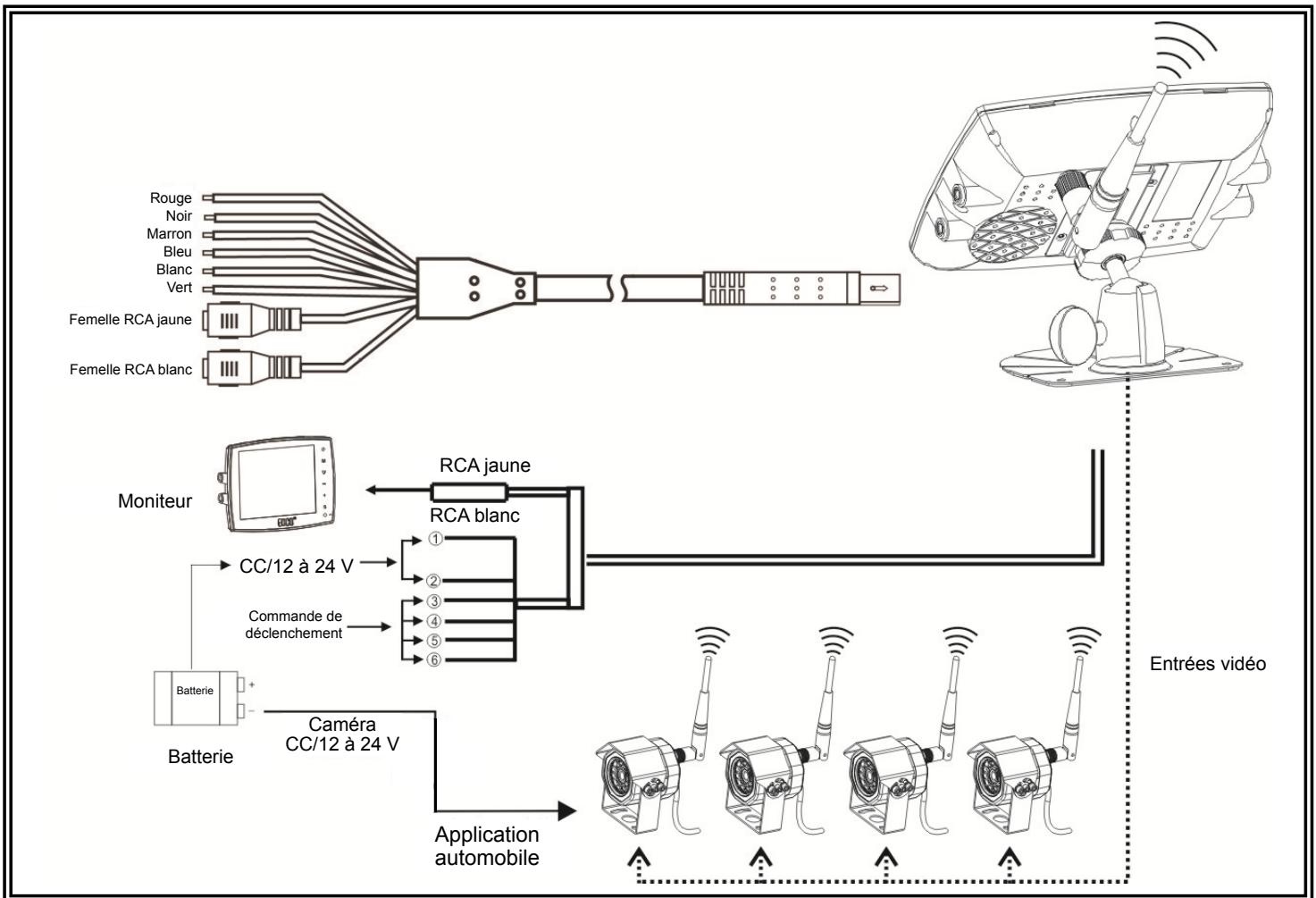


Figure 3

Fil rouge simple sur l'alimentation positive de CC/12 à 24 V avec un fusible de 3 A.

Fil noir simple sur GND (MASSE).

Fil marron simple sur le fil d'alimentation positive du feu de recul.

Fil blanc simple sur le fil d'alimentation positive du clignotant gauche.

Fil bleu simple sur le fil d'alimentation positive du clignotant droit.

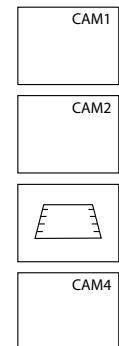
Fil vert simple sur n'importe quelle autre commande de déclenchement.

Femelle RCA jaune pour la sortie vidéo.

Femelle RCA blanc pour la sortie audio.

Affichage arrière :

1. Si le fil blanc est relié à la borne positive, le moniteur passe automatiquement sur CAM1. Si le fil blanc est activé, le moniteur passe automatiquement sur CAM1.
2. Si le fil bleu est relié à la borne positive, le moniteur passe automatiquement sur CAM2. Si le fil bleu est activé, le moniteur passe automatiquement sur CAM2.
3. Si le fil marron est relié à la borne positive, le moniteur passe automatiquement sur CAM3 (caméra de secours). La grille de distanciation s'affiche également.
4. Si le fil vert est relié à la borne positive, le moniteur passe automatiquement sur CAM4. Si le fil vert est activé, le moniteur passe automatiquement sur CAM4.



Installation du support :

Instructions d'installation relatives à l'utilisation de la patte de support en U

1. Choisissez un emplacement adapté sur le véhicule et fixez la patte de support en U à l'aide des vis (Figure 4)
2. Fixez le moniteur sur la patte de support en U à l'aide des vis d'ajustement d'angle et ajustez l'angle de vue du moniteur (Figure 5)
3. Connectez le moniteur à l'aide du câble AV et du câble de conversion d'alimentation (Figure 6)

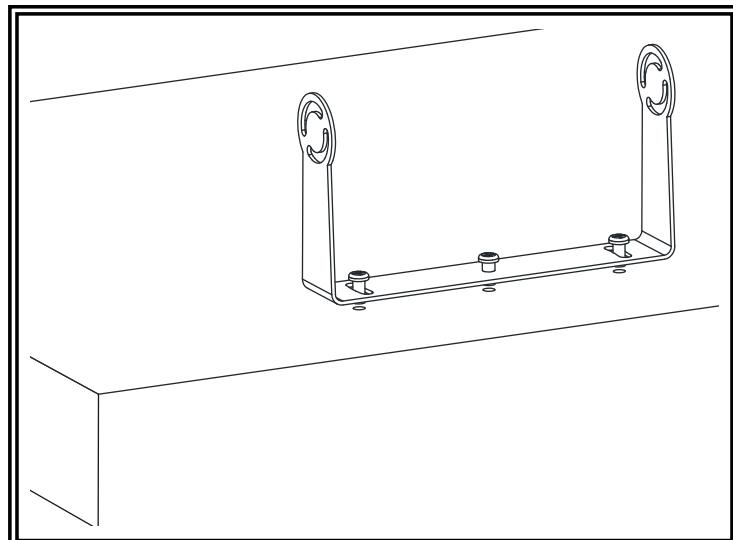


Figure 4

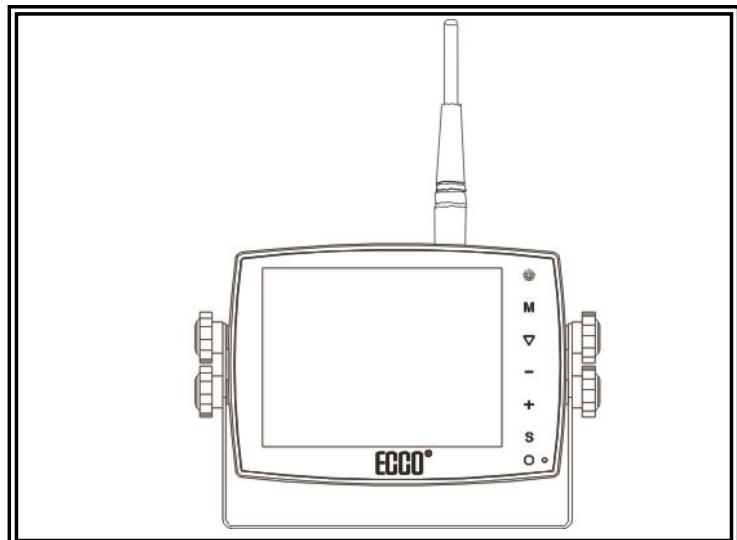


Figure 5

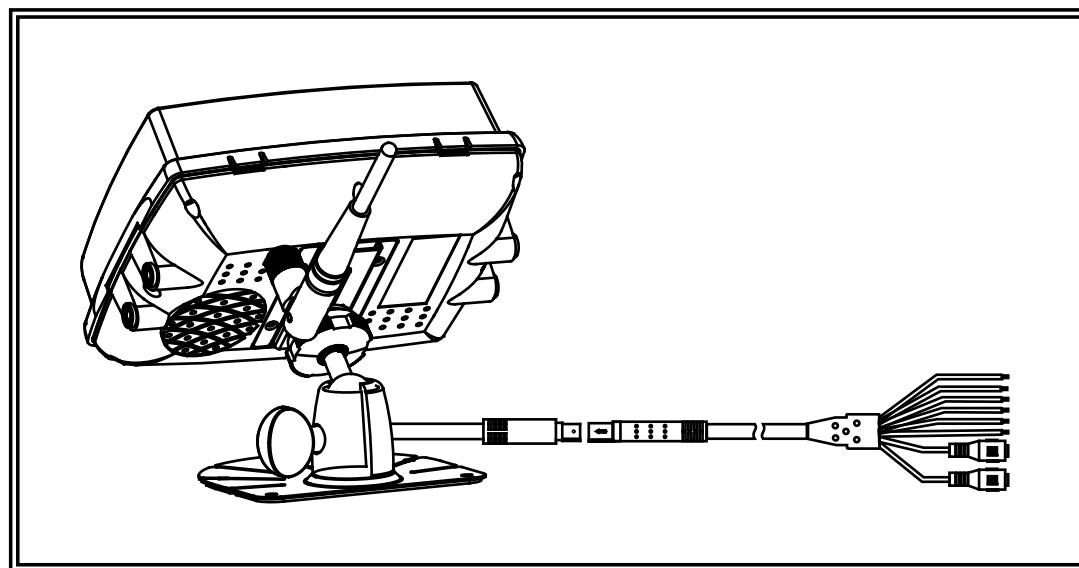


Figure 6

Instructions d'installation relatives à l'utilisation du socle

1. Choisissez l'emplacement adapté sur le véhicule et fixez le socle. (Figure 7)
2. Fixez le moniteur sur le socle et ajustez l'angle de vue. (Figure 8)
3. Connectez le moniteur à l'aide du câble AV et du câble de conversion d'alimentation (Figure 9)

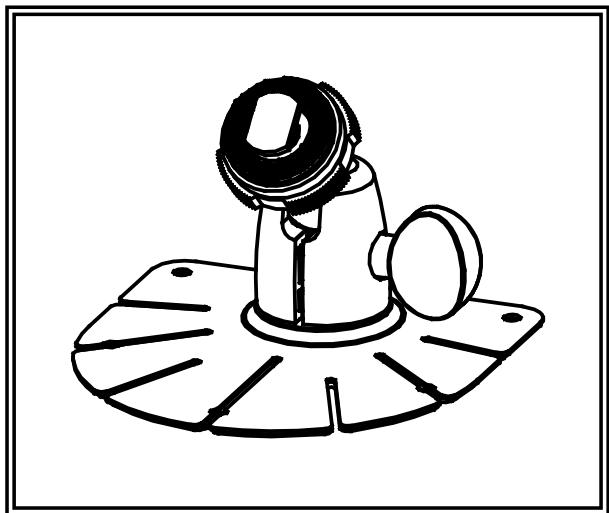


Figure 7

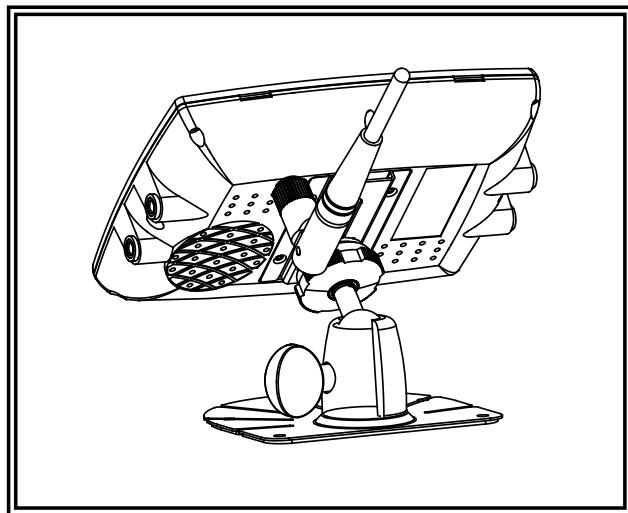


Figure 8

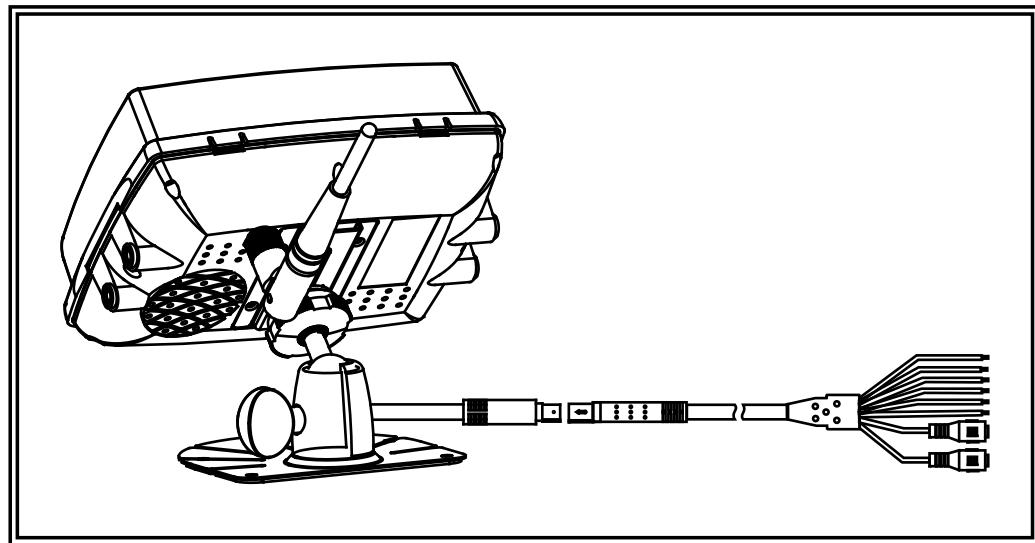
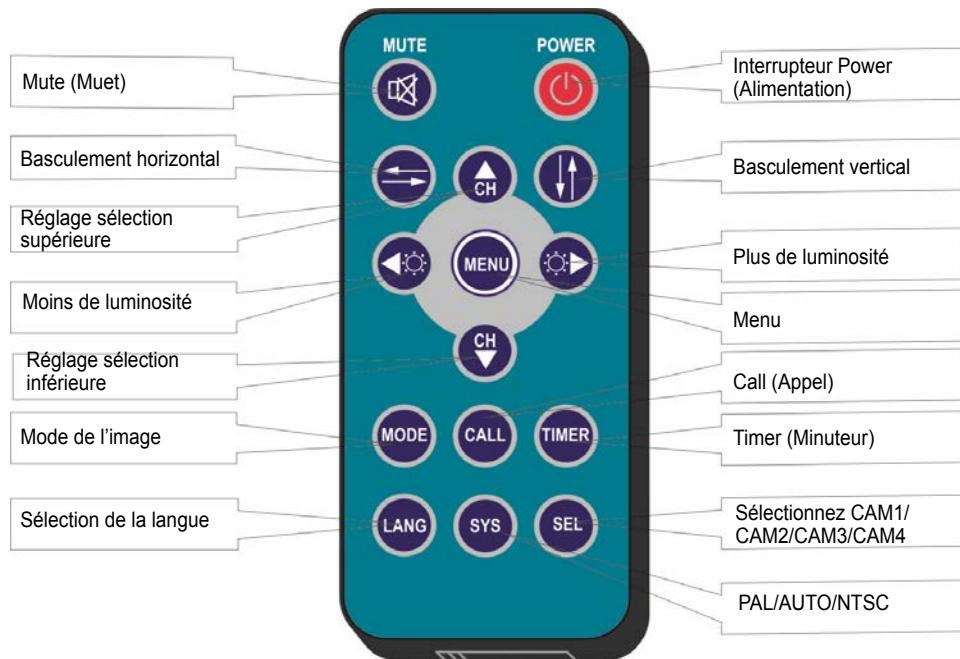


Figure 9

Fonctionnement de la télécommande :



Important!

1. Mettez la télécommande dans l'alignement de la fenêtre de réception infrarouge sur le moniteur pour le faire fonctionner.
2. La télécommande ne doit jamais être démontée, ni tomber ou être mouillée.
3. Appuyez fermement sur le bouton de contrôle. Attendez 2 secondes que l'image change.

MUTE (MUET) : appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode ENABLE/MUTE (ACTIVER/COUPER le son)

POWER (interrupteur d'alimentation) : appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver le moniteur.

↖ (Rotation horizontale de l'image) : appuyez sur ce bouton pour faire tourner l'image sur un plan horizontal.

↓↑ (Rotation verticale de l'image) : appuyez sur ce bouton pour faire tourner l'image sur un plan vertical.

CH+ (sélection de canal +) : appuyez sur ce bouton pour sélectionner le réglage supérieur.

CH- (sélection de canal -) : appuyez sur ce bouton pour sélectionner le réglage inférieur ou afficher l'échelle.

◀○ : appuyez sur ce bouton pour réduire la luminosité.

○▷ : appuyez sur ce bouton pour augmenter la luminosité.

MENU : appuyez ici pour afficher le menu.

Mode (Mode d'image) : appuyez ici pour sélectionner les différents modes d'images (PERSONAL/STANDARD/SOFT/VIVID/LIGHT).

CALL (APPEL) : appuyez ici pour afficher une source de canal vidéo.

TIMER (MINUTEUR) : appuyez ici pour régler le temps que mettra le moniteur à s'éteindre (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 et max 90 minutes).

LANG (sélection de la langue) : appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'affichage des options English, Deutsch, Français, Español, Português, Italiano, Nederlands ou Русский.

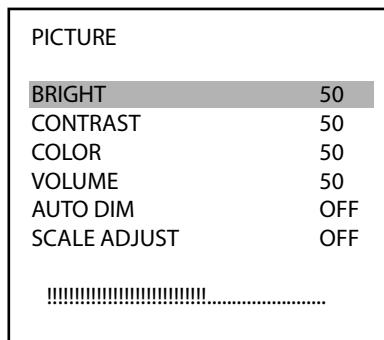
SYS : appuyez sur ce bouton pour sélectionner PAL/AUTO/NTSC.

SEL : appuyez sur ce bouton pour sélectionner les canaux de la CAM.

Menu :

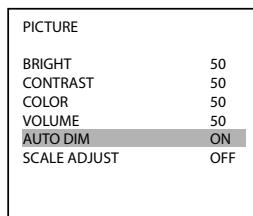
Appuyez sur le bouton MENU de la télécommande ou de l'écran du moniteur pour afficher les options et réglages suivants : Picture (Image), Option, System (Système), Auto Scan (Balayage auto) et Set up (Configuration). Pour naviguer dans le MENU, appuyez sur la touche - correspondant au canal de la télécommande ou sur la flèche vers le bas de l'écran du moniteur. Pour choisir un menu sélectionné, utilisez le bouton de luminosité droit de la télécommande ou le bouton + de l'écran du moniteur. Appuyez sur le bouton - correspondant à la luminosité de la télécommande ou le bouton - de l'écran du moniteur pour revenir au menu précédent.

1. Image : les options BRIGHT (LUMINOSITÉ), CONTRAST (CONTRASTE), COLOR (COULEUR), VOLUME (VOLUME), AUTO DIM (ATTÉNUATION AUTO), SCALE ADJUST (AJUSTEMENT ÉCHELLE) s'affichent à l'écran, comme indiqué ci-dessous :
 - Appuyez sur CH- pour sélectionner BRIGHT (LUMINOSITÉ).

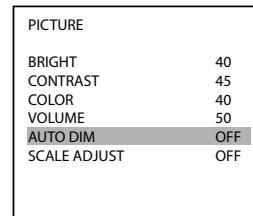


Appuyez sur pour régler la luminosité.

- Lorsque le mode Auto dim (Atténuation auto) est activé dans un environnement sombre, OSD passe en mode d'atténuation. Lorsque le mode Auto dim (Atténuation auto) est activé/désactivé dans un environnement lumineux, OSD affiche le mode normal.

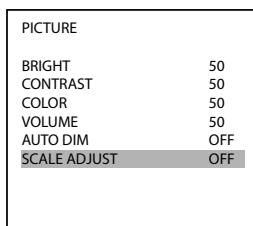


Mode Dim (Atténuation)

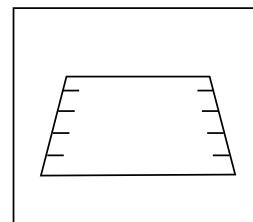


Mode Normal

- Appuyez sur CH- pour sélectionner SCALE ADJUST (AJUSTEMENT ÉCHELLE)
- Quittez le menu et appuyez sur CH- pour afficher la ligne de grille



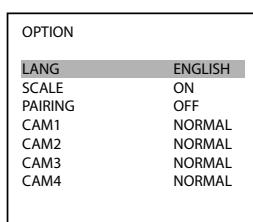
Appuyez sur pour sélectionner ou pour l'ajustement de l'échelle.



Si vous sélectionnez ou , appuyez sur pour régler l'échelle haut/bas. Si vous sélectionnez ou , appuyez sur +/- pour régler l'échelle gauche/droite.

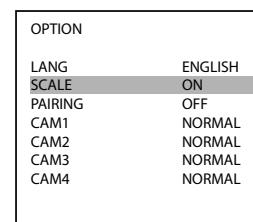
2. Option : les options LANG, SCALE (ÉCHELLE), CAM1, CAM2, CAM3, CAM4, PAIRING (JUMELAGE) s'affichent à l'écran, comme indiqué ci-dessous.

- Appuyez sur CH- pour sélectionner LANG



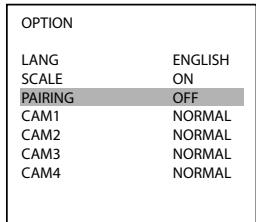
Appuyez sur pour sélectionner English, Deutsch, Français, Español, Português, Italiano, Nederlands ou Русский.

- Appuyez sur CH- pour sélectionner SCALE (ÉCHELLE)



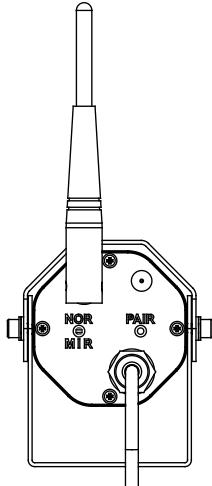
Appuyez sur pour sélectionner ON/OFF (MARCHE/ARRÊT). L'échelle fait référence au témoin de distance de recul, qui s'affiche sur le moniteur.

- Appuyez tout d'abord sur SEL pour choisir le canal à jumeler, puis appuyez sur CH- pour sélectionner PAIRING (JUMELAGE).



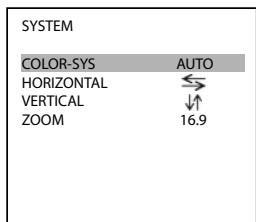
Appuyez sur pour sélectionner OFF/ON (MARCHE/ARRÊT).

- Appuyez longuement sur « PAIR » (JUMELAGE) sur la caméra pendant 5 secondes



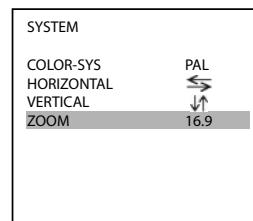
- Système : les options COLOR-SYS (SYS COULEUR), HORIZONTAL, VERTICAL, ZOOM s'affichent à l'écran, comme indiqué ci-dessous :

- Appuyez sur CH- pour sélectionner COLOR-SYS (SYS COULEUR)



Appuyez sur pour sélectionner PAL/AUTO/NTSC

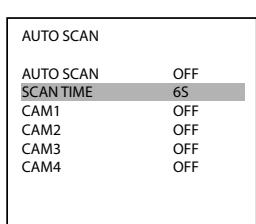
- Appuyez sur CH- pour sélectionner ZOOM



Appuyez sur pour sélectionner 16:9 ou 4:3

- Auto Scan (Balayage auto) : les options AUTO SCAN (BALAYAGE AUTO), SCAN TIME (DURÉE DU BALAYAGE) CAM1, CAM2, CAM3 et CAM4 s'affichent à l'écran, comme indiqué ci-dessous :

- Appuyez sur CH- pour sélectionner SCAN TIME (DURÉE DU BALAYAGE)



Appuyez sur pour sélectionner 6S~90S

- Activez la fonction PAIRING (JUMELAGE). L'écran affiche « PAIRING START » (LANCLEMENT DU JUMELAGE). Il déclenche un compte à rebours de 50 secondes.



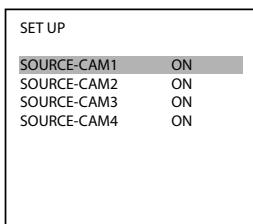
- L'écran affiche « SAVE DATA » (SAUVEGARDER DONNÉES) et l'image, puis la mise en correspondance est réussie.



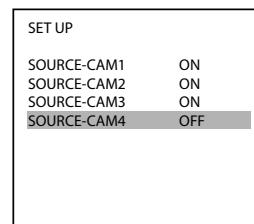
Si la mise en correspondance de code n'est pas terminée au bout de 50 secondes, l'écran affiche « PAIRING FAIL » (ÉCHEC JUMELAGE) pour vous signaler que la mise en correspondance de code a échoué et que vous devez réessayer. Vous pouvez jumeler les autres canaux en suivant la méthode ci-dessus.

5. Set Up (Configuration) : les options SOURCE-CAM1, SOURCE-CAM2, SOURCE-CAM3, SOURCE-CAM4 s'affichent à l'écran, comme indiqué ci-dessous :

- Appuyez sur pour sélectionner de la SOURCE-CAM1 à la SOURCE-CAM4



Appuyez sur - / + pour sélectionner ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)



Par exemple, appuyez sur pour sélectionner SOURCE-CAM4, puis appuyez sur - / + pour sélectionner OFF (ARRÊT). CAM4 se désactive. Appuyez sur « S » pour changer de canal. CAM4 ne s'affiche pas à l'écran.

Dépannage :

Les signes décrits ci-dessous ne sont pas nécessairement synonymes de problèmes d'affichage. Veuillez vérifier les éléments suivants avant d'introduire votre demande de réparation.

Indices	Solutions/causes possibles
Pas d'image ni de son	Mauvaise connexion de l'adaptateur automobile. Utilisation d'une alimentation non autorisée. L'interrupteur d'alimentation est sur OFF (ARRÊT).
Pas d'image	Assurez-vous que le câble AV est correctement raccordé
Pas de son	Assurez-vous que le fil audio est correctement raccordé et que le volume sonore n'est pas éteint ou réglé trop bas.
Image noire	Vérifiez si la luminosité et le contraste sont correctement réglé(e)s. Assurez-vous que la température de l'environnement n'est pas trop basse.
Pas de couleur	Ajustez les réglages de couleurs.
Image à l'envers ou sur le côté	Utilisez le sélecteur horizontal/vertical de la télécommande pour régler l'orientation de l'image
Pas de fonction marche arrière (c.-à-d. image)	Le fil noir du câble AV du moniteur relié aux feux de recul est peut-être desserré. Le fil rouge du moniteur est peut-être desserré.

Déclaration de conformité :



Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC.
Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne peut pas causer de brouillage nuisible.
(2) L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.



Garantie limitée et limitation de responsabilité du fabricant :

Le fabricant garantit qu'à la date d'achat ce produit sera conforme aux caractéristiques techniques définies par ses soins (disponibles sur demande) et qu'il est exempt de vices de fabrication et de main-d'œuvre. La présente garantie limitée est valable douze (12) mois à compter de la date d'achat. D'autres garanties peuvent s'appliquer. Pour plus d'informations, contactez le fabricant. Le fabricant réparera ou remplacera, à son entière discréction, tout produit qu'il jugera défectueux, sous réserve de la présente garantie limitée.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST NULLE ET NON AVENUE EN CAS D'ENDOMMAGEMENT DE PIÈCES OU DE PRODUITS RÉSULTANT D'UNE ALTÉRATION, D'UN ACCIDENT, D'UN ABUS, D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UNE NÉGLIGENCE, DE MODIFICATIONS NON AUTORISÉES, D'UN INCENDIE OU D'UN AUTRE DANGER; D'UNE MAUVAISE INSTALLATION OU D'UN FONCTIONNEMENT INCORRECT; OU ENCORE D'UN ENTRETIEN NON CONFORME AUX PROCÉDURES D'ENTRETIEN DEFINIES DANS LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DU FABRICANT.

LES DÉCLARATIONS OU OBSERVATIONS ORALES AU SUJET DU PRODUIT QUI POURRAIENT AVOIR ÉTÉ FAITES PAR DES VENDEURS, DES REVENDEURS, DES AGENTS OU D'AUTRES REPRÉSENTANTS DU FABRICANT NE CONSTITUENT PAS DES GARANTIES. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE PEUT ÊTRE MODIFIÉE ET SON CHAMP D'APPLICATION NE PEUT ÊTRE ÉLARGI EXCEPTÉ EN VERTU D'UN ACCORD ÉCRIT SIGNÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ DU FABRICANT QUI FAIT EXPRESSEMENT RÉFÉRENCE À LA PRÉSENTE GARANTIE.

Exclusion d'autres garanties : LE FABRICANT N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER SONT EXCLUES ET NE S'APPLIQUENT PAS AU PRODUIT. LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR CONTRE LE FABRICANT CONCERNANT LE PRODUIT ET SON UTILISATION, QUEL QUE SOIT LE FONDÉMENT DE RESPONSABILITÉ INVOCÉ (RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE), SERA LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME INDICÉ CI-DESSUS.

Limitation de responsabilité : EN CAS DE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU TOUTE AUTRE RÉCLAMATION RELATIVE AUX PRODUITS DU FABRICANT, LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT SE LIMITERA AU MONTANT PAYÉ POUR LE PRODUIT LORS DE L'ACHAT INITIAL. LE FABRICANT NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DU MANQUE À GAGNER, DU COÛT DE L'ÉQUIPEMENT DE SUBSTITUTION OU DE LA MAIN-D'ŒUVRE, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU D'AUTRES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES FONDÉS SUR UNE RÉCLAMATION POUR RUPTURE DE CONTRAT, MAUVAISE INSTALLATION, NÉGLIGENCE OU TOUTE AUTRE RÉCLAMATION, MÊME SI LE FABRICANT OU L'UN DE SES REPRÉSENTANTS A ÉTÉ INFORMÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. LE FABRICANT NE S'ACQUITTERA D'AUCUNE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ QUANT AU PRODUIT OU SA VENTE, SON FONCTIONNEMENT ET SON UTILISATION, ET N'ADMET NI N'AUTORISE L'HYPOTHÈSE DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RELATION AVEC CE PRODUIT.

La présente garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, lesquels peuvent varier d'un état à l'autre. Certains Etats n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou accessoires.



833 West Diamond St
Boise, Idaho 83705

Le Service Client
États-Unis 800.635.5900
Royaume-Uni +44 (0)113 237 5340
AUS +61 (0)3 63322444
www.eccogroup.com